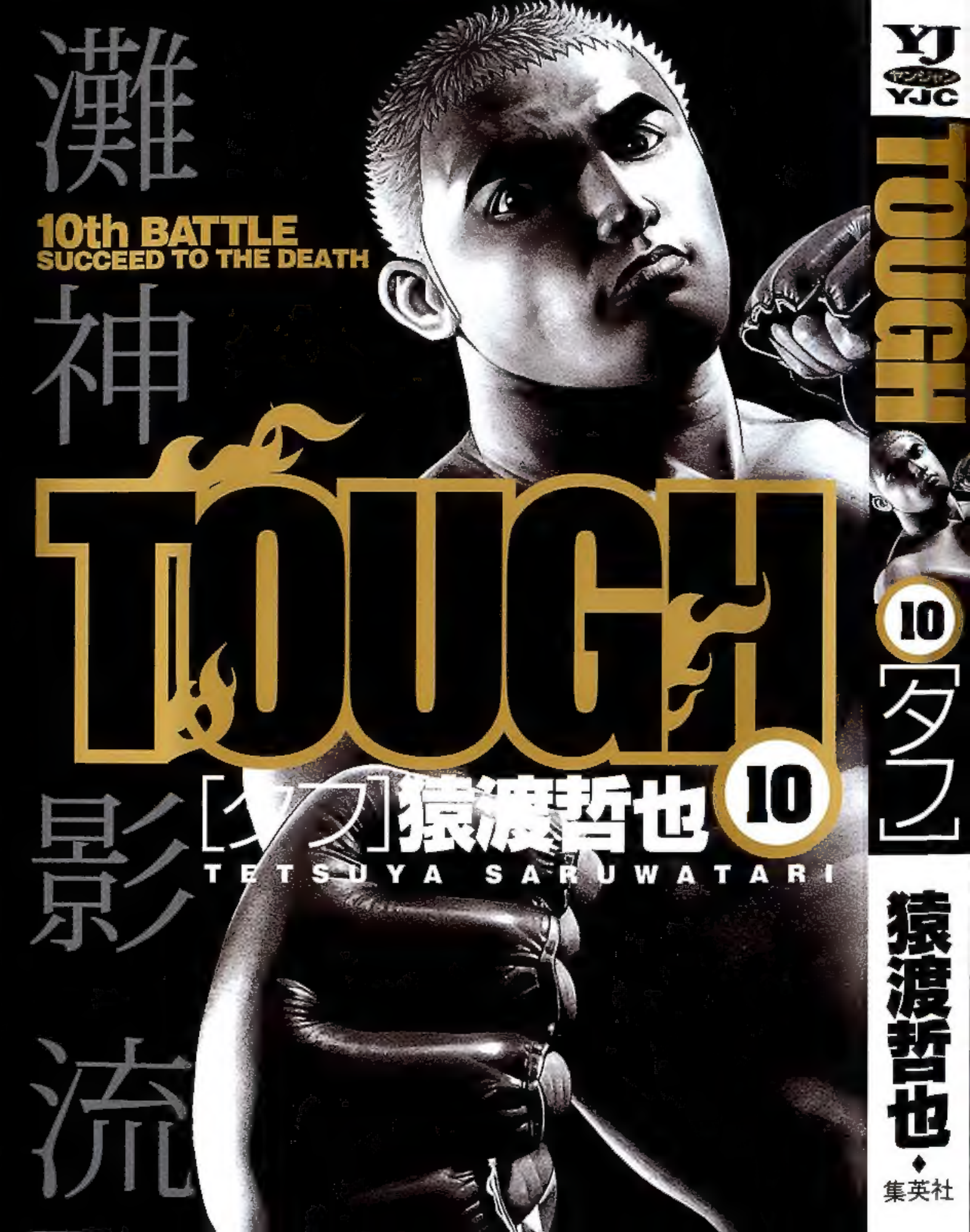


TOUGH
10
[タフ]
猿渡哲也

YJ ヤングジャン YJC
集英社

TOUGH [タフ] 10

猿渡哲也

CONTENTS

97th MATCH
全てを解き放て！
3
98th MATCH
静虎の実力
21
99th MATCH
殺気を感じろ
39
100th MATCH
キングの風格
57
101st MATCH
それぞれの生き方
77
102nd MATCH
メディカル・チェック
95
103rd MATCH
実力者達！
113
104th MATCH
継ぐ者として
133
105th MATCH
無法者
151
106th MATCH
GDF-8
169
107th MATCH
顔を見せろ
187

TOUGH 10

[タフ] 猿渡哲也

TETSUYA SARUWATARI

この作品はフィクションです。

爺

LOOK CLOSELY... CAN YOU SEE IT?

WHAT?! OTON IS GONE?

猛人

注意

97th MATCH
GIVE IT ALL!

SEIKO'S ENERGY...

brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.ircHighway.net

97th Match
GIVE IT ALL !

IT REFLECTS ALL KIND OF NEGATIVE FEELINGS.

THIS KIND OF ENERGY IS A NEGATIVE AURA THAT REFLECTS RAGE, RANCOR OR HATRED.

IN OTHER WORDS, IT'S AN EVIL AURA.

IT CAN BE THAT THE QUIET TIGER...

THEN THIS MEANS OTON...

...IS TURNING INTO A FERO-CIOUS, VIOLENT BEAST.

EVEN THOUGH HE'S A GOOD PERSON HE STILL POS-SESSES THAT SAME BLOOD AS KIRYUU...

I DON'T BELIEVE IT! SUCH AN HONEST AND KIND PERSON AS OTON WOULD NEVER BECOME SOMETHING LIKE THAT!

BODY MAKE

A BLOOD LINEAGE THAT LOOKS FOR NOTHING BUT POWER!

BUT COULD YOU KILL YOUR OWN FATHER, KIICHI?

AND YOU TOO, KIICHI, HAVE INHERTIED THIS BOILING BLOOD OF THEIRS...

What?!

IF SEIKO DOES EVER BECOME A BEAST LIKE KIRYUU...

YOU WILL HAVE TO FIGHT HIM.

FOR THAT IS YOUR DUTY AS THE GUARDIAN OF THE NADA-SHINKAGE.

AS THE NADASHIN-KAGE'S GUARDIAN?

TO...FIGHT MY OWN FATHER...

AND TALKING ABOUT SCARY THINGS...

IT'S ONLY A SCENARIO... NO REAL NEED TO TAKE IT SO SERIOUSLY.

DON'T SCARE ME LIKE THIS!!

IT'S YOUR FAULT!!! YOU TELL ME THAT WITH SUCH A SERIOUS TONE!!

WATCH IT WITH YOUR FATHER, IT CONTAINS INCREDIBLY SCARY STUFF.

爺

BLEH... NO INTEREST AT ALL.

Originally the village of the ancient Nadashinkage Clan, Mujo Taki (The Waterfall of Impermanence).

CAN I FIGHT KIRYUU ONCE AGAIN?

SHA.

TO.

PYO.

RIN.

ZEN.

RETSU.

ZAI.

JIN.

KAI.

UP UNTIL NOW, I'VE ALWAYS AVOIDED CONFLICT.

BUT IN THIS MOMENT, I WANT TO FIGHT FROM THE BOTTOM OF MY HEART.

BIG BROTHER SON-O ...

I CAN'T FORGIVE ...

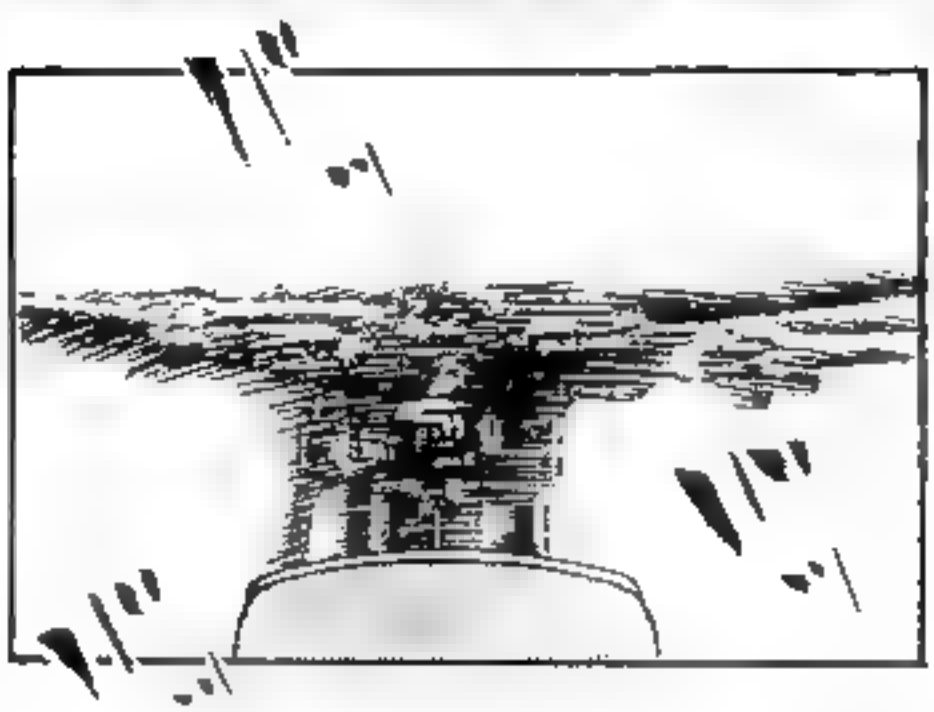
I CAN'T FORGIVE KIRYUU FOR KILLING YOU.

AND MOST OF ALL, I CAN'T FORGIVE MYSELF FOR BEING UN-ABLE TO DEFEAT HIM.

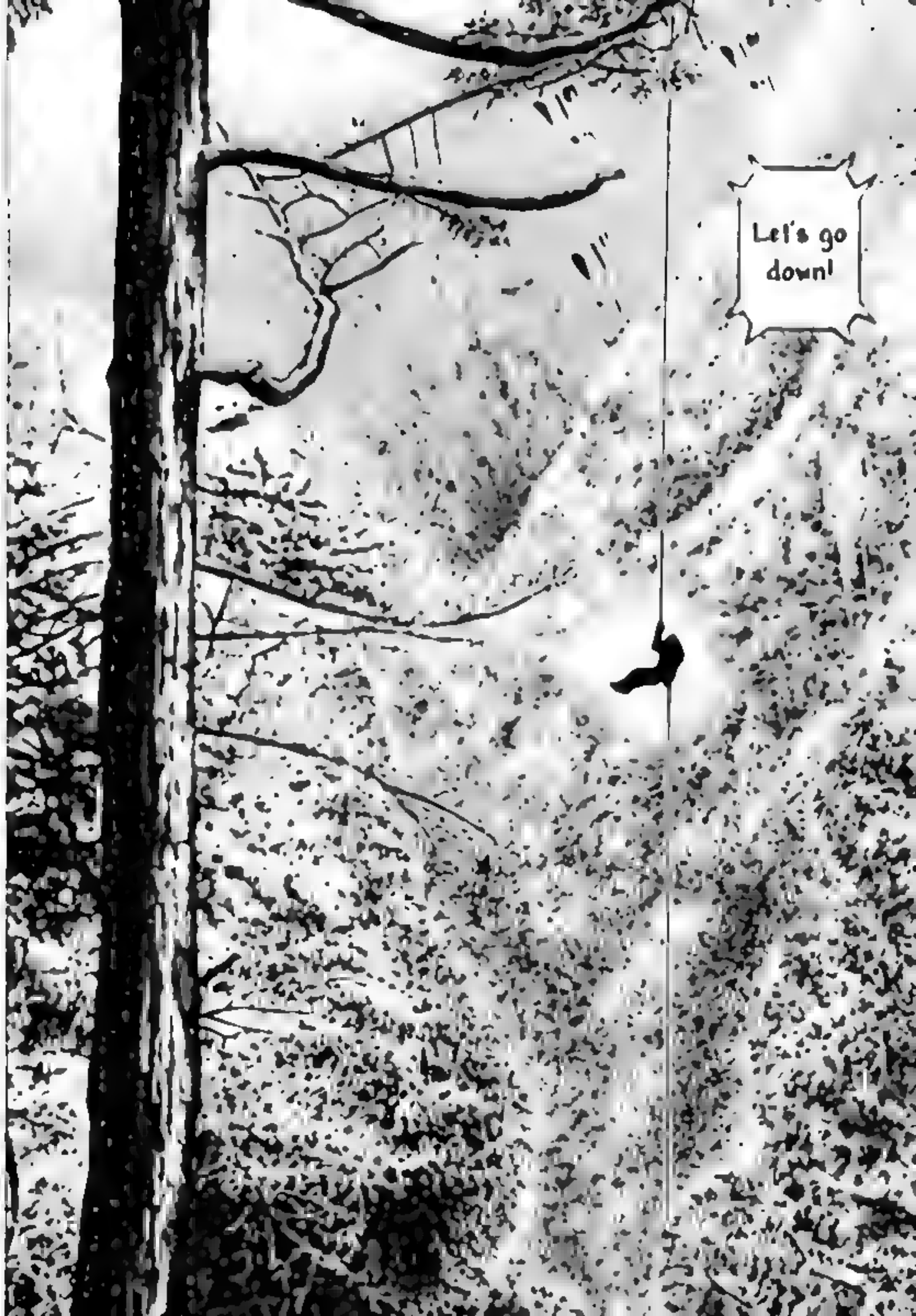
NO BOUND SHOULD HOLD YOU BACK.

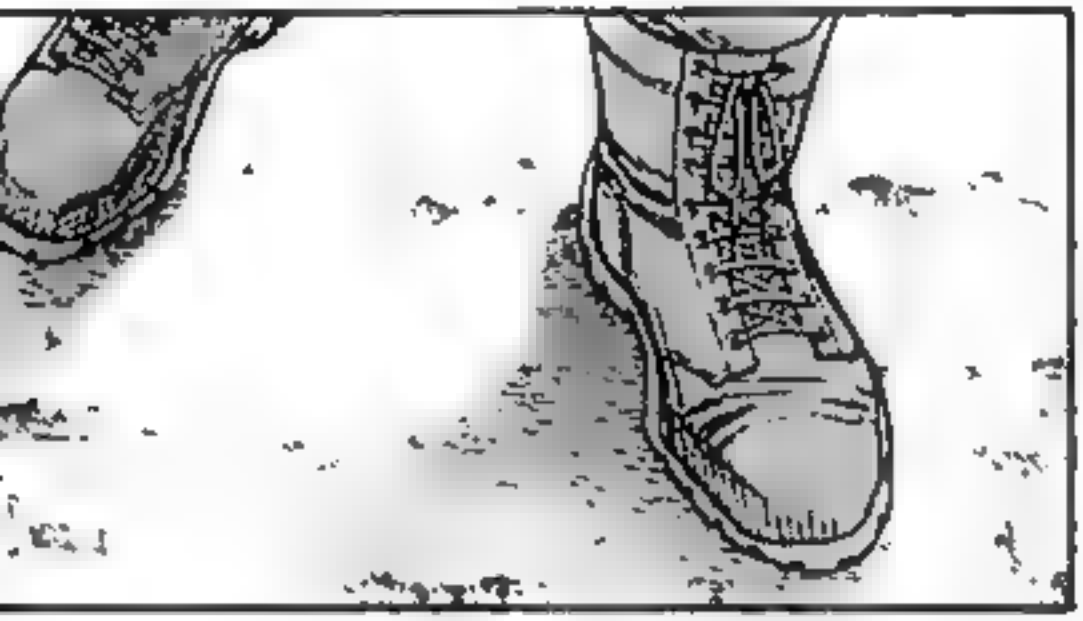
SEIKO... YOU ARE NOT THE HEAD OF THE NADASHIN-KAGE ANY-MORE.

FREE YOUR SPIRIT AND MIND.

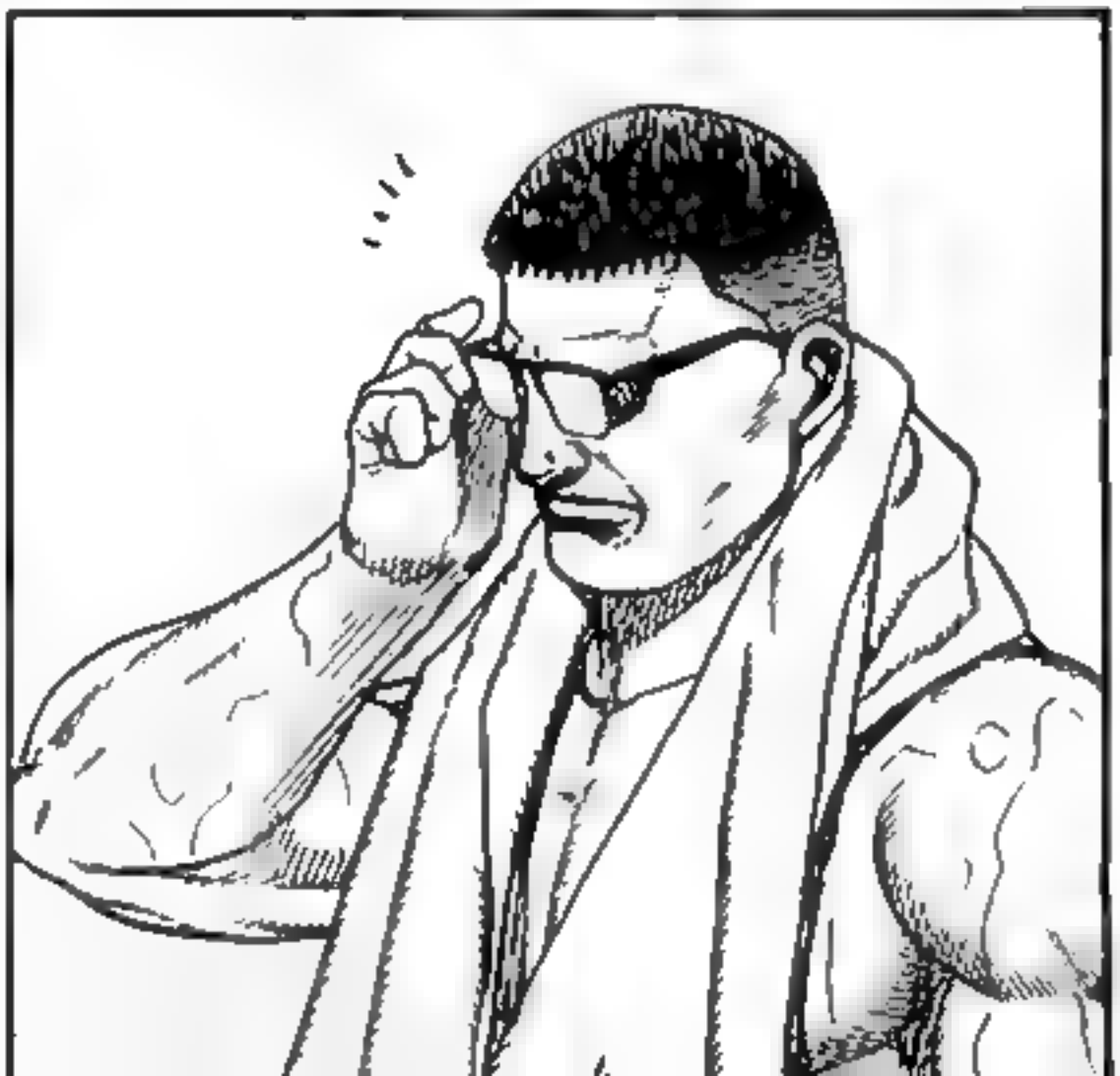


We are reaching our target!


Let's go down!



IF I MAY ASK... WHO ARE YOU?



TEAM D.

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / #S.A.S@irc.Irchighway.net

proudly presented you

the following contributors

Translation: Yuna

Proofreading: Mz-[illegible]

Typesetting: A. Xi

QC: Rock-Bird

98th MATCH

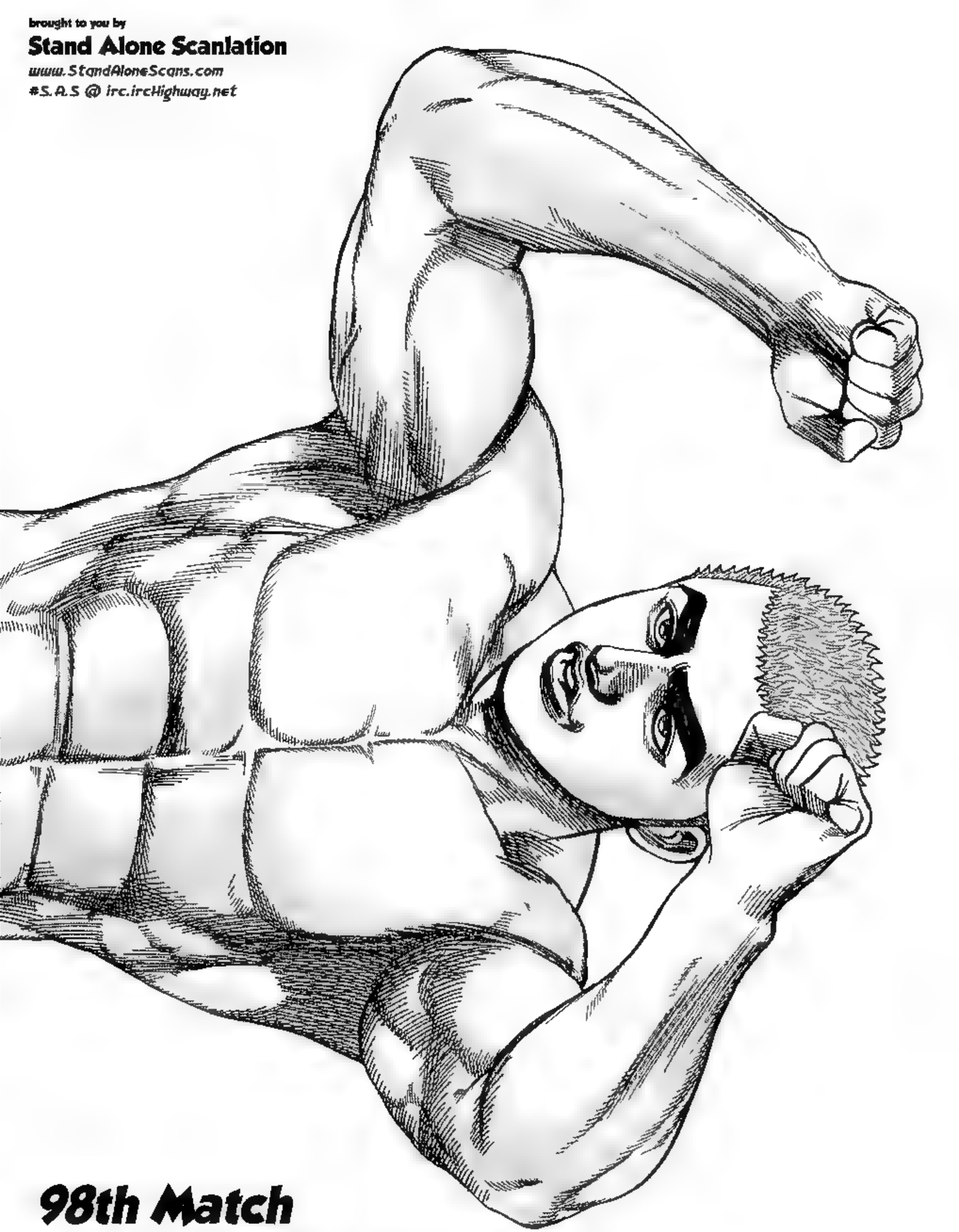
SEIKO'S TRUE POWER

TEAM D7

I'M NOT YOUR ENEMY.

THAT'S IT... AND DON'T TAKE IT THE WRONG WAY, PLEASE.

brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.ircHighway.net



98th Match
SEIKO'S TRUE POWER

I'VE COME HERE TO OBTAIN YOUR COLLABORA-TION.

IT'S NOT THOSE ASCETIC, OLD-FASHIONED RITUALS THAT WILL GET YOU MORE POWER.

IF YOU JOIN TEAM D, YOU'LL RECEIVE A SCIENCE-BASED TRAINING DESIGNED BY A TOP TIER SCIENTIFIC TEAM.

I SEE.

PLEASE STOP MOCKING ME.

I BEG OF YOU TO STOP HIDING YOURSELVES.

ARE YOU NEXT?

FFF... I WASN'T EXPECTING THAT HIGH KICK ALL OF A SUDDEN.

HE HE HE...

I WONDER HOW WOULD I HAVE ENDED UP AS IF I HADN'T BEEN WEARING MY HELMET.

I FEEL LIKE DOING IT ALONE OK? HE HE HE HE.

DON'T BUTT IN, OK?

YOUR NOSE AND EARS ARE BLEEDING.

YOU DON'T LOOK IN ANY SHAPE TO FIGHT.

YOU SURE IT'S OK GONO? WITH YOUR NECK LIKE THIS?

HEY NOW, IT'S TRUE THAT I'M A BIT TORN UP. BUT IT'S NO BIG DEAL! HE HE HE HE.

SEIKO... YOU AREN'T THE HEAD OF THE NADA-SHINKAGE ANYMORE.

NO BOUND HOLDS YOU BACK ANYMORE.

YOU KNOW, TEAM D CAN HELP YOU IN A LOTS OF WAYS.

HE HE HE HE...

AND THERE WON'T BE ANY MONEY PROBLEMS EITHER.

HE HE HE HE...

FREE YOUR SPIRIT AND BODY.

FOLLOW YOUR INSTINCT...

WHAT
?

WHAT... ANOTHER SURPRISE ATTACK?

THAT'S NOT LIKE THE INFORMATION I GOT ON YOU. HE HE HE HE...

SHOW YOUR FANGS AND FIGHT!

SLAP!

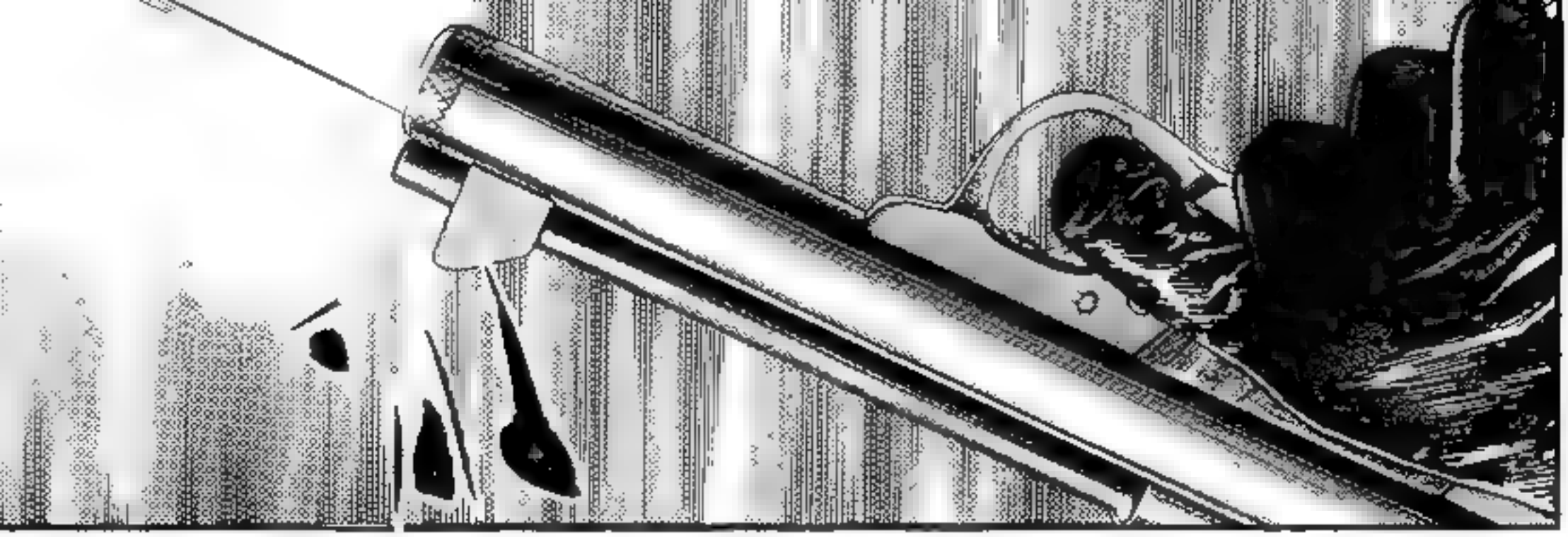
Wah!

YOU ARE FREE. FREE YOURSELF FROM ALL PRESSURE.

AND THAT'S SUPPOSED TO BE A QUIET TIGER? LOOKS MORE LIKE A BEAST LONGING FOR BLOOD.

HE HE HE HE.

!



AKIKAWA WAS BEATEN BY THIS GUY! HE HE HE.

SO I WANTED TO CHECK OUT WHAT HE WAS LIKE. HE HE HE.

GOTCHA! HE HE HE!!

WE SHOULD HAVE USED THE TRANQUILIZERS FROM THE BEGINNING...

Team D calling HQ! Team D calling HQ!

We've got Miyazawa Seiko! We're bringing him!

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / #S.A.S@irc.Irchighway.net

proudly presented you

the following contributors

Translation: Yuna

Proofreading: Mz-[illegible]

Typesetting: A. Xi

QC: Rock-Bird

We've got Miyazawa Seiko!

We're heading back to HQ!

FEELING A DEADLY AURA

99th MATCH

brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.ircHighway.net

99th Match
FEELING A DEADLY AURA

ANOTHER COMBAT, AS DREADFUL AND TRAGIC, TOOK PLACE AROUND HERE SOME YEARS AGO.

A PLACE NOW NE-GATED BY A BARRIER.

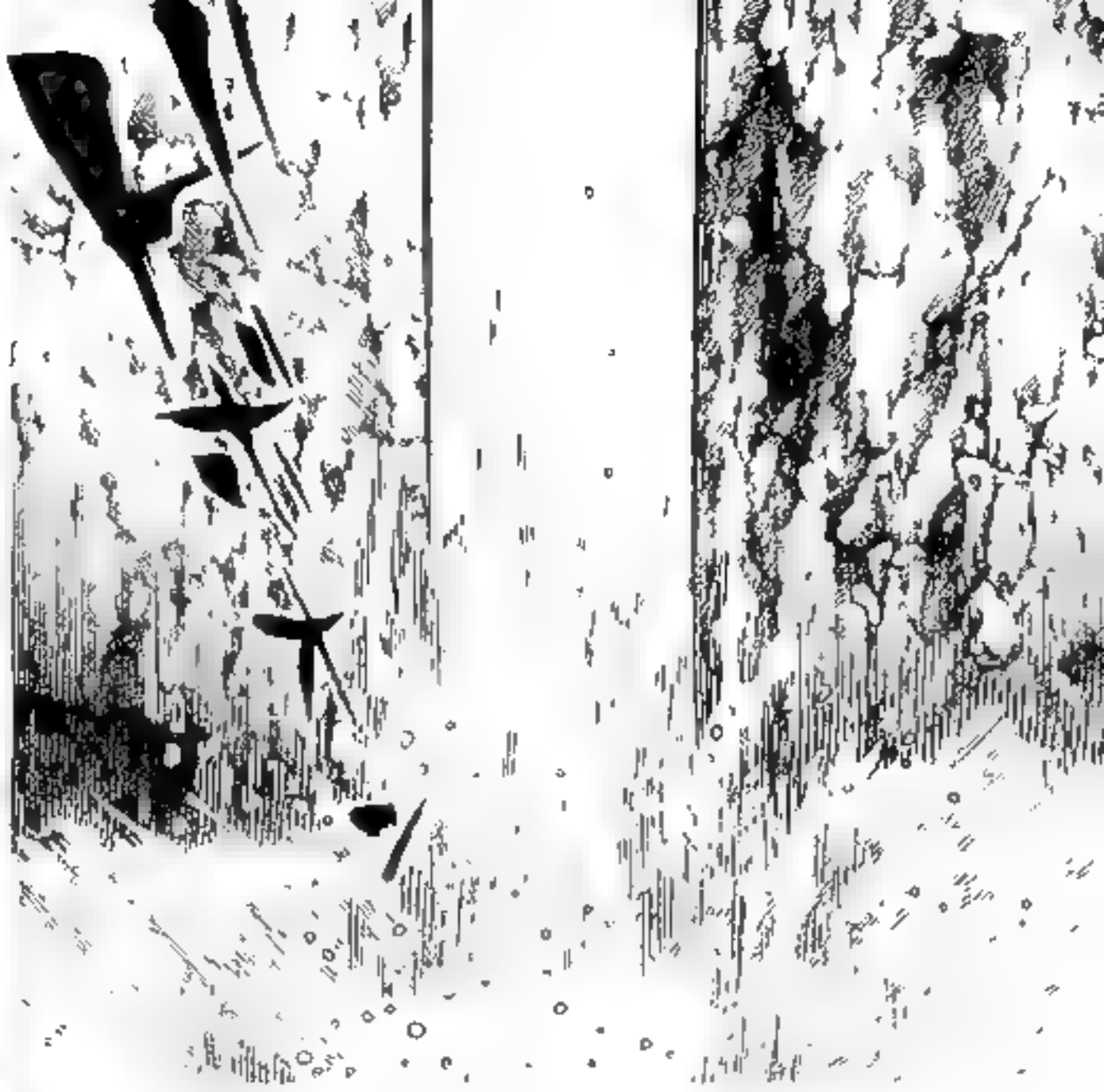
WE DON'T WIN BECAUSE WE ARE STRONG!

WE ARE STRONG BECAUSE WE WIN!

SON-O AND KIRYUU, TWO INHERITORS OF THE NADASHIN-KAGE, FOUGHT HERE.

SHRAP!

SHRAP!



WOW!!!
IT'S REALLY
HIGH!!

THEN THERE'S NO WAY HE COULD SURVIVE!

DID SON-O REALLY FALL FROM SUCH A HIGH WATERFALL?

THE WATER-FALL OF IMPER-MANENCE.

OTON'S PROBABLY GONE HERE.

HE'S PROBABLY LOOKING FOR SOME KIND OF INSPIRATION UNDER THAT WATERFALL.

!

THAT'S NOT OTON'S BLOOD.

HE MUST HAVE FOUGHT SOMEONE.

WHO WAS HIS OPPONENT?

SUCH A WILD ATTACK!

SOMEONE MUST HAVE REALLY BOTHERED HIM.

I CAN SEE EVERYTHING CLEARLY.

THAT WOULD TAKE OUT ONE OR TWO RIBS AT LEAST.

GOOD UPPERCUT.

!

WHY IS OTON DOWN?

AND WITHOUT LEAVING ANY TRACE EITHER.

WAS HE TAKEN BY A BIRD OR SOMETHING? I'M JOKING, BUT...

MY MY... WHERE COULD OTON BE NOW?

!

A DEADLY AURA.

BUT I DON'T FEEL ANY FIGHTING DESIRE.

IT'S SAID THERE ARE "DEGREES" WHEN IT COMES TO A DEADLY AURA.

THE ENERGY THAT MAN EMITS PROVES THAT STATE-MENT.

I CAN FEEL THE DIFFERENT DEGREES IN HIS AGGRESSION.

SO THIS IS MIYAZAWA SEIKO'S INHERITOR.

WHO ARE YOU?

YES! I'M THE HEAD OF THE NADA-SHINKAGE, MIYAZAWA KIICHI!

I HAVE LONG ABAN-DONED MY NAME.

PEOPLE CALL ME THE BATTLE KING.

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / #S.A.S@irc.Irchighway.net

proudly presented you

the following contributors

Translation: Yuna

Proofreading: Mz-[illegible]

Typesetting: A. Xi

QC: Rock-Bird

Brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.[illegible].com
[illegible]

100th MATCH

KING S PERSONALITY

The 100th Tough Chapter
by the legendary S.A.S

TOUGH

PEOPLE CALL ME THE BATTLE KING.

I ABAN-DONED MY NAME A LONG TIME AGO.

I'VE BEEN HEARING YOUR NAME A LOT LATELY.

SO YOU'RE THE BATTLE KING?

...AND KIRYUU'S AS WELL.

I CAN FEEL HIS PRESENCE IN YOU...

MIGHT YOU BE SEIKO'S HEIR?

YES, I KNOW THEM.

YOU KNOW KIRYUU AND MY FATHER?

SO WHAT?

HE GOT SO CLOSE IN A BLINK.

I WANT TO SEE IT.

HE'S CREATED A DISTANCE WHERE EITHER OF US CAN'T GET OUT.

THE CURRENT LEVEL OF THE NADA-SHINKAGE.

DON'T ...

SHOW ME.

WHAT?

DON'T TAKE ME LIGHTLY!!

BUT... WHAT?

TIME... STOPPED?

IT'S AS IF EVERY-THING WAS FROZEN.

I CAN SEE KING'S LEFT.

IT'S APPROACH-ING ME VERY SLOWLY.

BUT I KNOW I CANNOT DODGE.

I CAN'T MOVE!

I... CAN'T BEAT HIM.

HE'S ON A WHOLE DIFFERENT LEVEL.

IT'S MY INSTINCT WHO'S TELLING ME THIS.

AND IT'S FOR THIS REASON ...

THAT I WILL BEAT HIM!!!

BECAUSE THAT'S THE WAY OF THE NADASHIN-KAGE!!!

THIS IS THE LAND OF THE NADA-SHINKAGE.

W-WHAT'S THE BATTLE KING DOING HERE?

I'LL PASS OUT...

A-ANSWER ME.

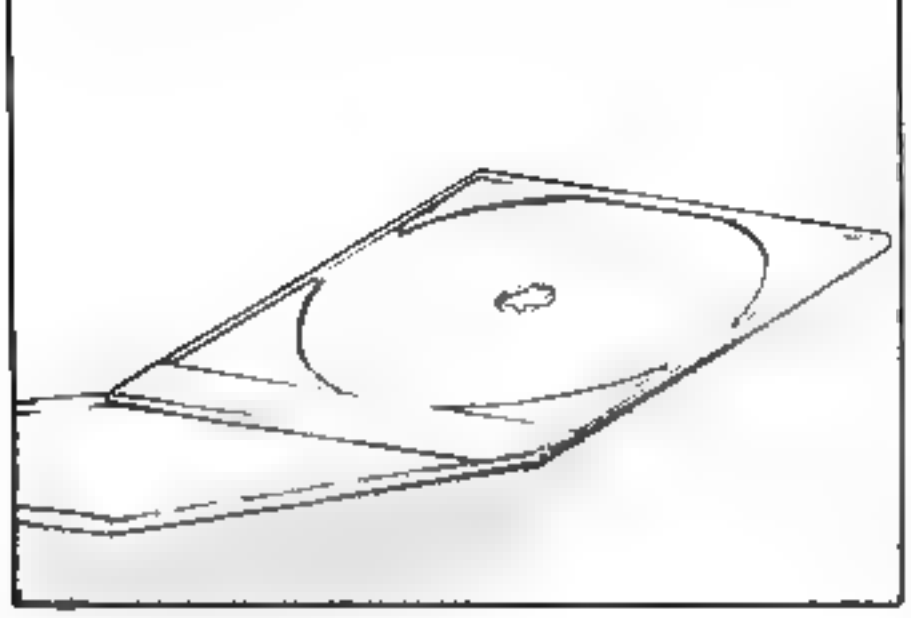
.....

I JUST REMEMBERED THERE WAS A MAN CALLED SON-O WHO LIVED HERE SOME TIME AGO.

SO... SON-O.

DON'T PEE FROM THAT GUM AND DIE

HE DRANK PEARS



I-I KNEW IT!!
爺

猛人
注意

SO HE WAS THE BATTLE KING!!

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / #S.A.S@irc.Irchighway.net

proudly presented you

the following contributors

Translation: Yuna

Proofreading: Mz-[illegible]

Typesetting: A. Xi

QC: Rock-Bird

brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.ircHighway.net

WHO'S THAT BATTLE KING?

101st MATCH
DIFFERENT WAYS OF LIFE

WAS THAT A DREAM?

101st MATCH

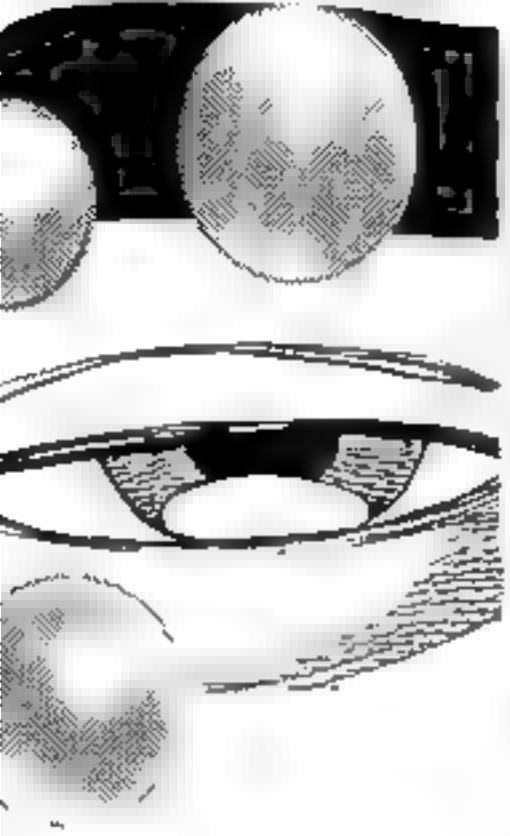
Different Ways of Life

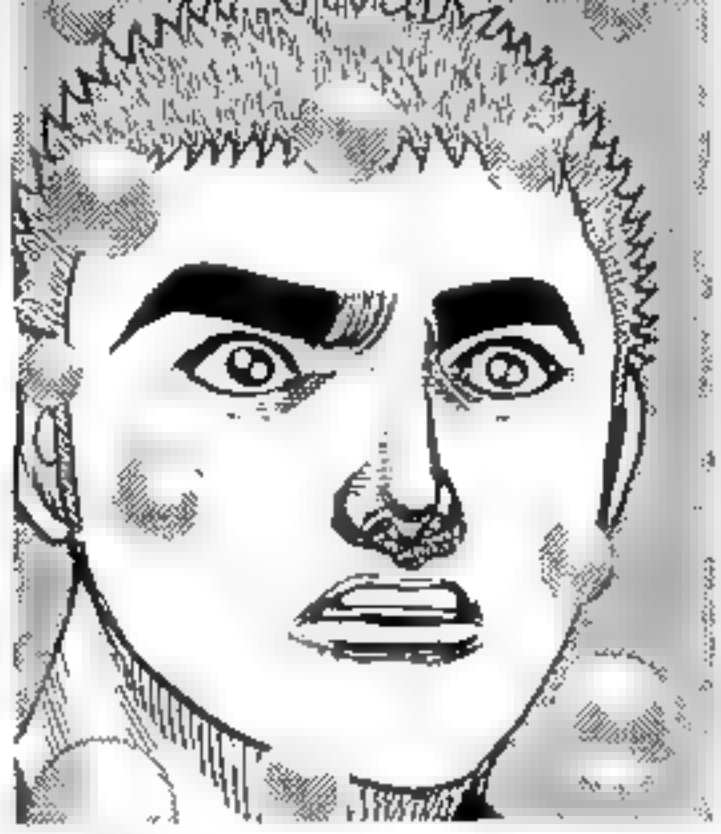
BATTLE KING'S FIST APPROACHES ME SLOWLY.

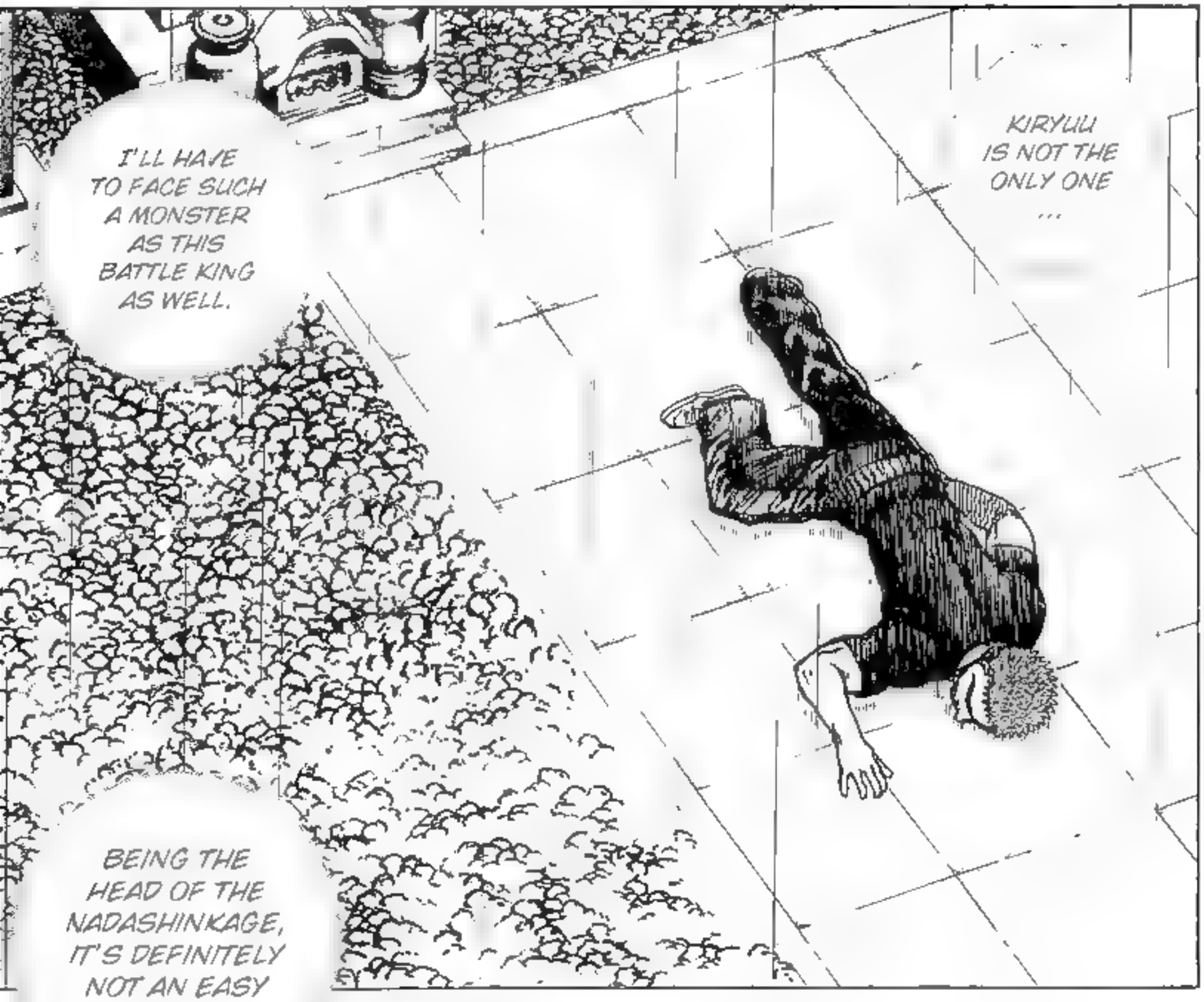
VERY SLOWLY...

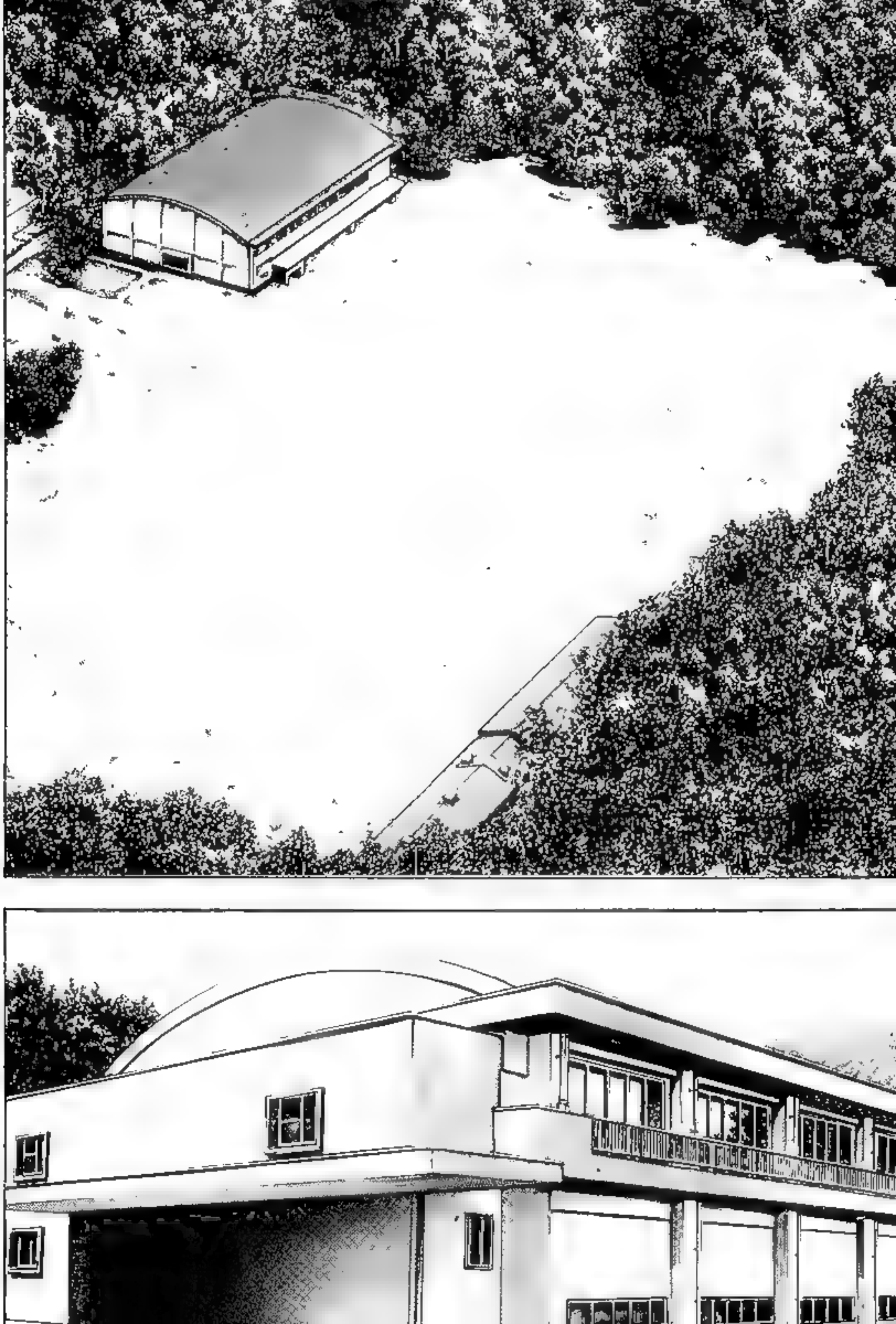
BUT I COULDN'T DODGE IT.

AND THEN, I FAINTED...






I'LL HAVE TO FACE SUCH A MONSTER AS THIS BATTLE KING AS WELL.
KIRYUU IS NOT THE ONLY ONE ...
BEING THE HEAD OF THE NADASHINKAGE, IT'S DEFINITELY NOT AN EASY TASK.



TEAM D

TEAM D

I'M THE OWNER, YANAGIBA DOUGEN.

WELCOME TO TEAM D.

E/N. His neck is still like this. lol

I'M YOUR ALLY.

DON'T MAKE SUCH AN SCARY FACE, I BEG OF YOU.

I TOO, WANT TO DEFEAT HIM.

KIRYUU!

YOUR ENEMY IS THE "DEMON OF DEMONS"...

I WANT TO HUMILLIATE HIM.

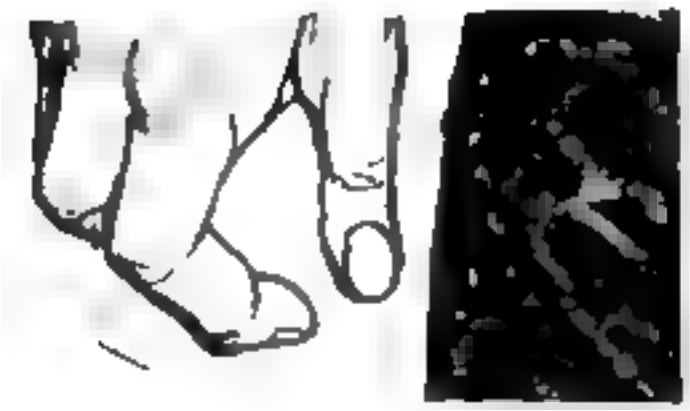
I WANT TO CRUSH HIM INTO BITS.

ARE YOU TRYING TO BUY ME WITH MONEY?

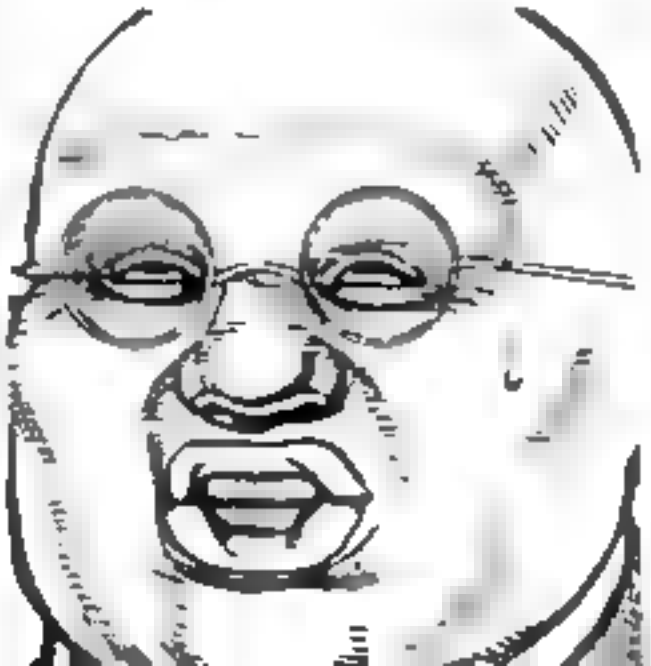
IT'S BECAUSE I HAVE A VERY HIGH OPINON OF YOU.

YOU'RE THE TYPICAL NEW-RICH WHO CAN'T HELP BUT TO SHOW HIS WEALTH THROUGH HIS MANSIONS, CLOTHES AND OTHER VALUABLE OBJECTS.

DOUGEN...YOU WERE BORN IN A POOR FAMILY, RIGHT?



SUCH AN UGLY BEHAVIOUR BORN FROM AN INFERIORITY COM-PLEX.



YOU HAVE NO BIT OF PERSON-ALITY AT ALL.

ARGH!!

ARGH!!

YOU'RE THE KIND OF HUMAN TRASH I HATE THE MOST.

DENYING MONEY, IS DE-NYING ME.

I CAN'T TRUST PEOPLE WHO ARE NOT DELIGHTED BY MONEY.

I CAN'T FORGIVE THOSE WHO DON'T LOVE MONEY.

AND I CANNOT TOLERATE THOSE WHO MAKE FUN OF IT.

I GUESS IT'S DIFFICULT TO UNDERSTAND, BUT MY MONEY IS AS IMPORTANT AS MY LIFE TO ME.

AND I AM A TALENTED MONEY-MAKER.

KIRYUU AND YOU ARE COMBAT GENIUSES.

I WANT TO TEACH KIRYUU A LESSON USING THIS MONEY AS MY WEAPON.

JUST LIKE KIRYUU OR THE BATTLE KING.

IN A SHORT TIME, I'LL TURN YOU INTO A MAN WITH SUPER HUMAN STRENGTH.

THE BATTLE KING?

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / irc.rizon.net #s.a.scans

proudly presented you

TOUGH

[illegible] SARIWATAN [illegible]

[illegible] following contributor

Translation: Yuna

Typesetting: Icedman

Proofreading: Mz-[illegible]

QC: Rock-Bird

MIYAZAWA SEIKO'S MEDICAL CHECK ...

UP UNTIL NOW, EVERYTHING SEEMS TO BE NORMAL.

102nd MATCH
MEDICAL CHECK

THE RESULTS FROM THE BLOOD ANALYSIS HAVEN'T INDICATED ANY PROBLEMS.

brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.IrcHighway.net

102nd MATCH
MEDICAL CHECK

ARE THERE ANY REPERCUSSIONS?

WE KNOW SEIKO SUFFERED BRAIN DAMAGE FROM HIS COMBAT AGAINST KIRYUU 2 YEARS AGO.

NO. THERE'S NO EXPANSION IN HIS CEREBRAL CAVITY, NO DISPROPORTION BETWEEN THE RIGHT AND LEFT HEMISPHERES... CEREBRAL WAVES ARE COMPLETELY NORMAL.

THERE ARE NO SYMPTOMS OF ANY PROBLEM OR INJURY.

THE EYE AND ARTERIAL TENSION CHECKINGS DON'T REVEAL ANYTHING OUT OF NORMAL EITHER, AND THE ELECTROCARDIOGRAM IS COMPLETELY FINE.

85-2369

氏名 静虎

N...NO WAY! WHILE RUNNING 200M IN 10 SECONDS, HE'S MANAGED TO KEEP A PACE OF 4000 METRES IN 4M30S!!

N. Usain Bolt needs 19.19s for 200m.

kg

HIS PUNCHES ARE GETTING STRONGER AFTER EVERY FIST THROWN!

W- WHAT'S THE MEANING OF THIS?

THE STRENGTH OF IMPACT JUST CROSSED ONE TONNE!

HIS PHYSICAL ABILITY IS THAT GREAT?

ACHIEVING THIS KIND OF IMPACT DESPITE THE RE-STRICTORS IS INCREDIBLE!

IN ADDITION TO THAT, THE BALANCE BETWEEN ENDURANCE AND POWER IS PERFECT.

HIS TOP-CLASS MUSCULAR FIBER IS IN A MUCH HIGHER PROPORTION THAN MOST HUMANS.

IT'S LIKE FINDING THE IDEAL WOMAN.

THIS IS SO EXCITING...

HIS MUSCLES ARE TOP QUALITY.

HIS BONE AND MUSCLE STRUCTURE IS DEFYING THE FACT THAT EASTERN PEOPLE ARE PHYSICALLY INFERIOR TO CAUCASIAN OR BLACK PEOPLE.

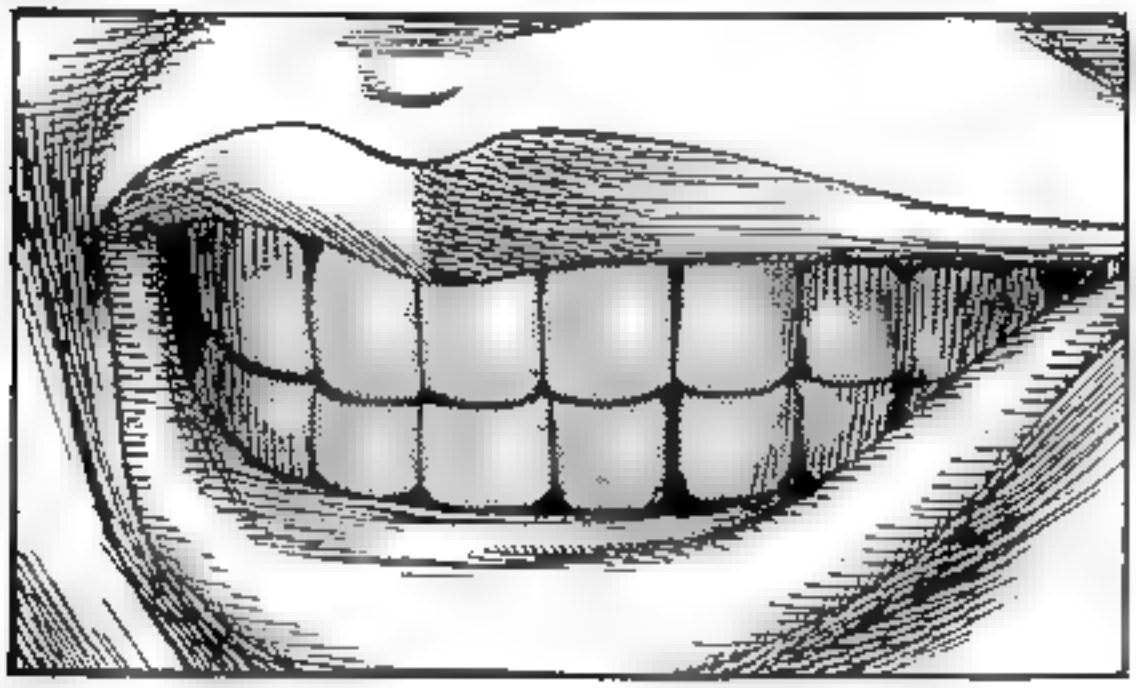
CAN HE DEFEAT KIRYUU?

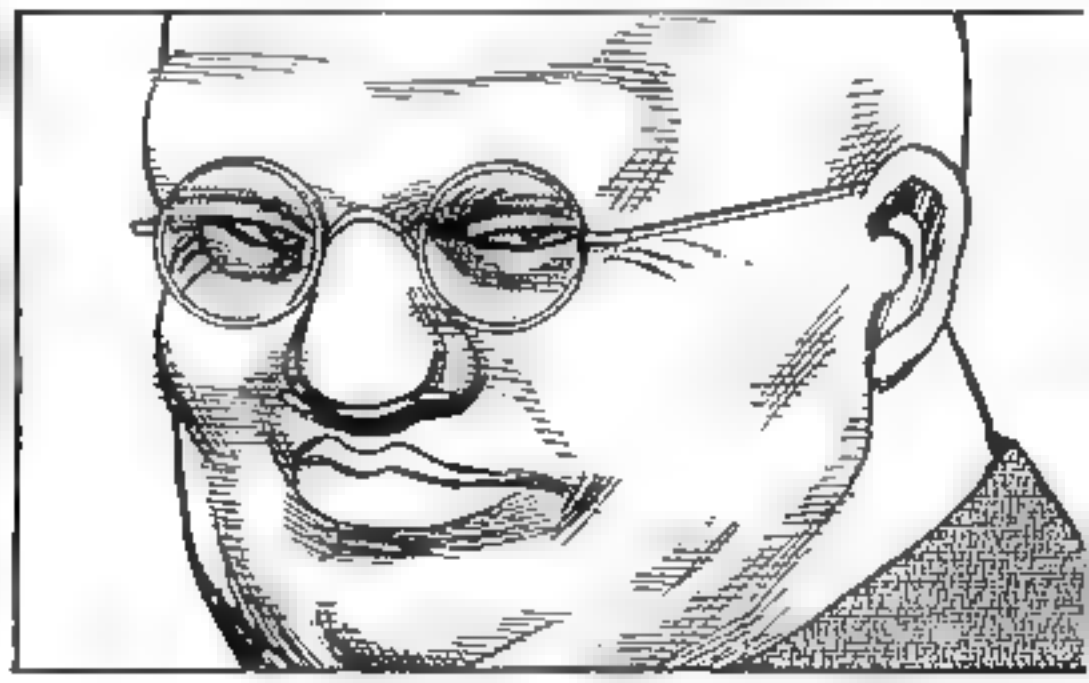
DOCTOR TACHIKAWA... IS SEIKO INTERESTING ENOUGH FOR US TO INVEST IN HIM?

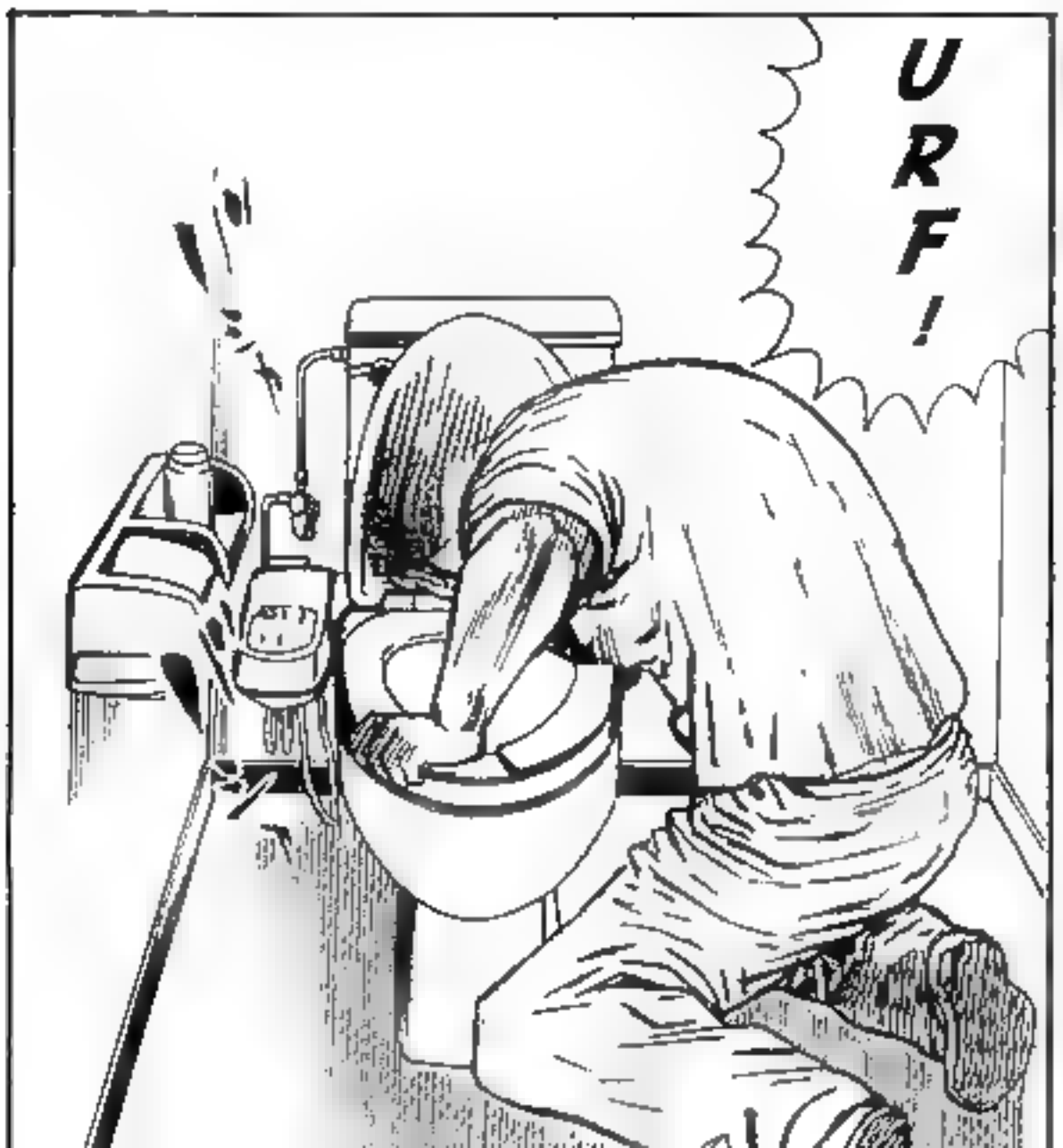
888kg

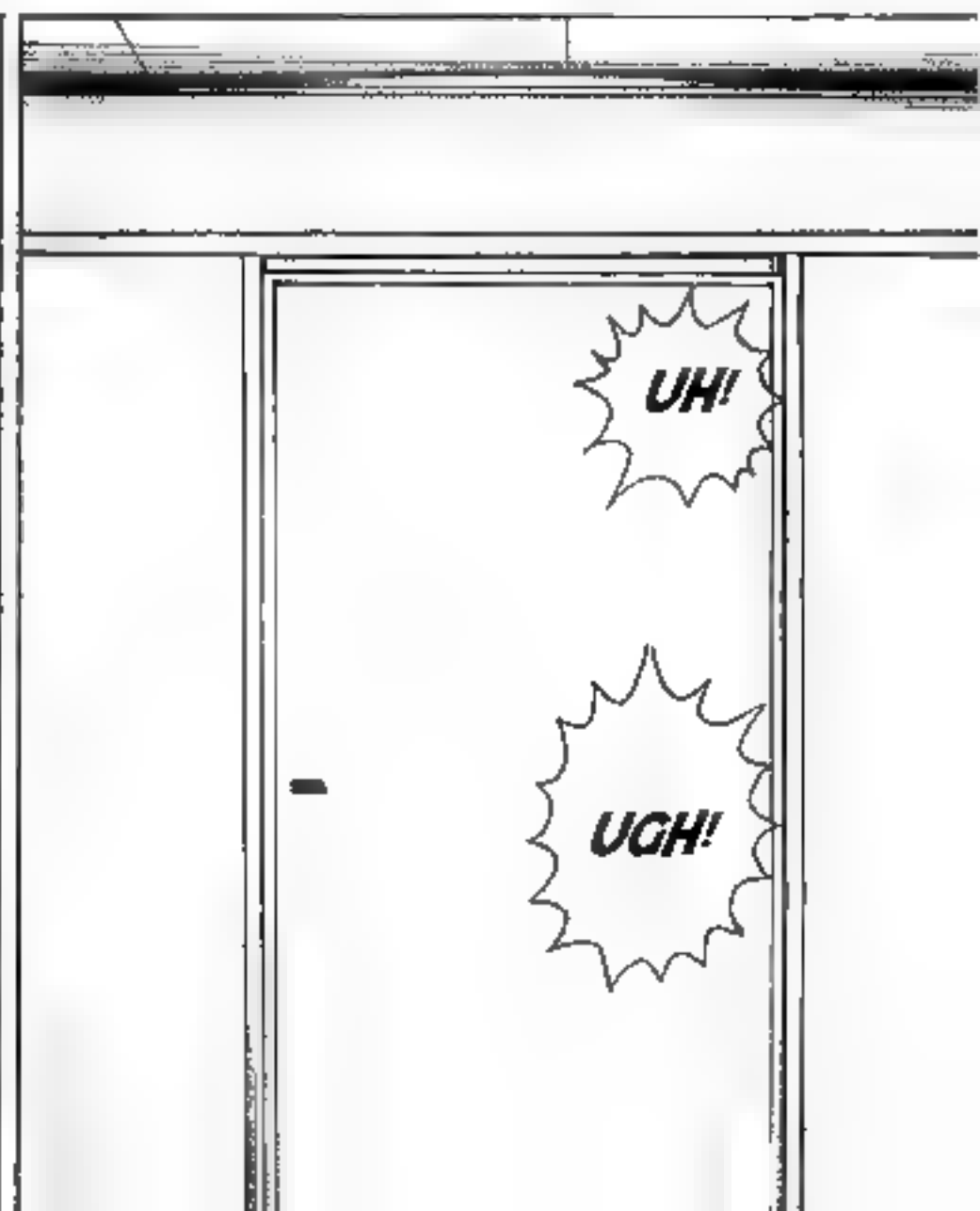
SEIKO POSSESSES A POTENTIAL AS HIGH...NO, MAYBE EVEN HIGHER THAN KIRYUU!

I'M SURE OF IT, MISTER SPONSOR.









DEAD IN
FIVE YEARS
...

BROTHER SON-O'S TECHNIQUE... KAISHUKEN!!

DOES THAT MEAN THAT I STILL HAVE FIVE YEARS AHEAD OF ME?

KAISHUKEN IS ALSO CALLED "OGRE'S DEATH IN FIVE YEARS".

YOU GOT ONLY FIVE MORE YEARS OF LIFE.

AS FOR ME, MY NECK IS NOT GOING TO GET ANY BETTER.

BUT MY THING IS ORIENTATED AT THE RIGHT SIDE, SO I GUESS IT BALANCES OUT.

HI!

DID YOU EAT SOMETHING BAD?

YOU SEEM TO BE HAVING FUN HERE.

THAT'S QUITE A SURPRISE.

IT'S THE FIRST TIME IN MY LIFE...

...THAT I CAN DO WHATEVER I FEEL LIKE.

ESPECIALLY FOR THE MAN WHO KIDNAPPED YOU.

"FREEDOM".

IT'S GREAT...

SO, SHALL WE GO?

TEAM D

MAN, I JUST DON'T FOLLOW.

WHAT?

QUIET TIGER...

TO TEAM D'S WELCOME PARTY.

YOU'RE GOING TO BE EXCEPTIONALLY GREETED!

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / irc.rizon.net #s.a.scans

proudly presented you

TOUGH

[illegible] SARIWATAN [illegible]

[illegible] following contributor

Translation: Yuna

Typesetting: Icedman

Proofreading: Mz-[illegible]

QC: Rock-Bird

103rd MATCH MEN OF COURAGE

Stand Alone Scanlation

WE, THE MEMBERS OF TEAM D, WANT TO CELEBRATE YOUR ARRIVAL HERE.

TEAM D

LET'S SAY IT'S PART OF OUR HABITS.

THIS IS TEAM D'S DOJO.

GOOD... GOOD MORNING.

EUH...
I'M HERE WITH YOU THANKS TO DOUGEN-SAN'S CARE.

MY NAME'S MIYAZAWA SEIKO.

TEAM D

TEAM D

TEAM D

TEAM D

AS...AS YOU CAN SEE, I'M A BIT OLDER THAN YOU, BUT SINCE I'M NEW HERE, I HOPE YOU CAN HELP ME AS MUCH AS NECESSARY.

PLEASE TAKE CARE OF ME.

TEAM D

SASAKI

NO NEED TO ASK, WE'RE GONNA TEACH YOU!

WELL, WE LIKE PHYSICAL EDUCATION MORE THAN ANYTHING HERE.

TEAM P

QUITE A VIOLENT PARTY, GONO-SAN.

I'M SASAKI, FORMER KICK-BOXER!

I'LL INTRODUCE MYSELF!

ARCH

HE GRABBED AND LOCKED MY ANKLE!

SASAKI

!

I UNDERSTAND! THERE ARE THINGS THAT CAN ONLY BE LEARNED THROUGH PAIN.

THEN THIS PARTY IS QUITE ADEQUATE.

PLEASED TO MEET YOU.

I'LL REMEMBER YOUR NAME.

SASAKI-SAN, RIGHT?

CRACK

CRACK

CRACK

BAS-TARD!

TEAM

HA!

EXCUSE ME, YOUR NAME IS?

I'M YAMA-MIYA!

YAMAMIYA KENICHIRO!

RED CHEEKS YAMAMIYA, YES.

PLEASED TO MEET YOU!

I'M ISHIKAWA!

GHURF!

IT'S A PLEASURE, ISHIKAWA-SAN.

HE HANDLES HIMSELF WELL, THE OLD MAN.

SNAP

HAA

STEP BACK, MISAKI.

I'M GONNA TAKE CARE OF HIM.

TEAM D

I'M KIKUTA, THE LEADER OF TEAM D.

TEAM D

.....

...!

WELCOME HERE, MIYAZAWA-SAN!

KIKU

MIYAZAWA

AND MY NAME'S IN THERE! IT'S GREAT!

OOH! IS THAT TEAM D'S SHIRT?

MIYAZAWA

KIKUTA

THE LEADER HERE, IS ME.

I JUST WANT TO MAKE ONE THING CLEAR.

猛人注意

WHAT NOW? FIRST IS OTON WHO DISAPPEARS, AND NOW GRANDPA IS NOT THERE EITHER?

WHAT ARE THOSE TWO PLOTTING?

HYPER BATTLE... MY INVITATION!

HYPER BATTLE

WORLD GRANDPRIX

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / irc.rizon.net #s.a.scans

proudly presented you

TOUGH

[illegible] SARIWATAN [illegible]

[illegible] following contributor

Translation: Yuna

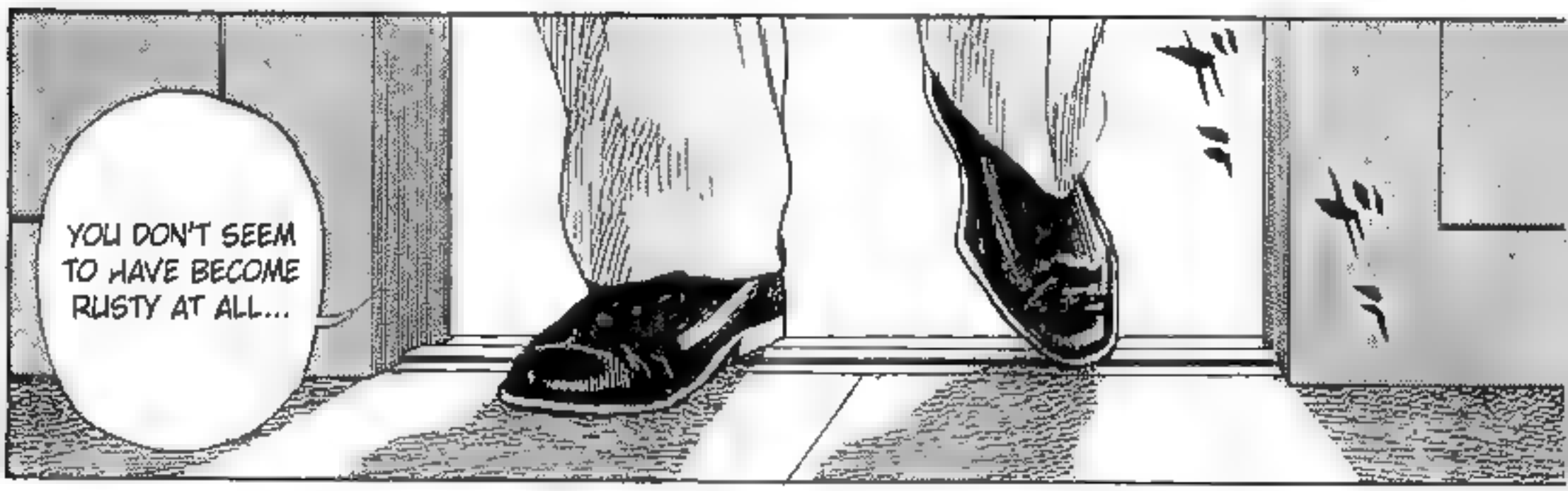
Typesetting: Icedman

Proofreading: Mz-[illegible]

QC: Rock-Bird

104th MATCH
AS THE SUCCESSOR...

brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.ircHighway.net


YOU DON'T SEEM TO HAVE BECOME RUSTY AT ALL...

I'VE FOUND YOUR FATHER.

YOUR FATHER IS TRAINING IN THE COMPLEX OF TEAM D, LOCATED AT SHINSHU'S MOUNTAIN.

TEAM D?

YOUR FATHER HAS ENDED UP JOINING IN.

CORRECT. IT'S THE TEAM SPONSORED BY DOUGEN THE LOANER.

OH YES! THE TEAM OWNED BY THAT RICH OLD GUY?

WHY ARE YOU TELLING ME THIS?

WILL YOU GO GET HIM?

WHAT DO YOU PLAN ON DOING?

WHAT?

NO. HE CAN DO WHATEVER HE WANTS.

UP UNTIL NOW, MY FATHER HAS LIVED UNDER A LOT OF PRESSURE DUE TO HIM BEING THE HEAD OF THE NADASHINKAGE.

HE'S GETTING OLD, AND IT'S ABOUT TIME FOR HIM TO DO WHATEVER PLEASES HIM THE MOST.

STOP THE NONSENSE! MY FATHER'S NOT A BRAT.

DOUGEN PLANS TO USE HIM WHICHEVER WAY HE PLEASES!

IS THAT ALRIGHT WITH YOU?

HE WON'T DO A THING IF HE'S NOT ALRIGHT WITH IT.

OTON'S A VERY STUBBORN PERSON.

AND I TOO HAVE STUFF TO TAKE CARE OF.

.....

THE HYPER BATTLE?

WORLD GRANDPRIX

YES.

I WANT TO PUT ALL MY FOCUS THERE.

IT MAY SOUND SIMPLE, AND THAT'S HOW IT IS.

AND THE ONLY WAY TO DO THAT IS GOING THROUGH HELLISH TRAINING.

I WANT TO BECOME STRONGER.

YOU MEAN YOU CAN'T TAKE CARE OF YOUR FATHER?

IT'S ONLY THAT I CAN'T LOSE MY PLACE AS HEAD OF THE NADASHINKAGE.

IT'S NOT LIKE THAT.

MY BONES.

MY BLOOD.

MY MUSCLES.

MY SPIRIT.

MY TECHNIQUE.

SINCE I'LL BE FIGHTING WITH EVERYTHING HE'S TRANSMITTED TO ME, THERE'S NO WAY I CAN LOSE.

I CAN'T LOSE
NO MATTER WHAT.

HYPER BATTLE

WORLD

Thanks everyone for your assistance!

HYPER BATTLE

WORLD GRANDPRIX

Just like last year, we'll be inaugurating the Hyper Battle!

And here they come, the heroes from the preliminaries held in Japan!

猛人注意

FAKE

The person who got the first place in the preliminaries, 15th Head of the Nadashinkage, Miyazawa Kiichi!

Teppo-Ryu Karate, 10th Dan, Kimura Daikan!

Next is the man who possesses the Deadly Fist

Finally, master of the Ancient Hagyu Style, "The Wind" Minoru!

THAT OLD MAN HAS A STRAIGHT STYLE OF DOING THINGS I NEVER GET TIRED OF.

BUT OF COURSE.

ARE YOU STILL ONE OF KIRYUU'S DOGS?

IT'S BEEN A WHILE, MINORU-CHAN.

HYPER BATTLE

WORLD GRAND

Finally,
the organization has
proposed yet another
fighter to compete in
the Hyper Battle!

MIYAZAWA

Leader of Team D,
Miyazawa Seiko!

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / #s.a.s@irc.rizon.net

proudly presented you

the following contributors

Translation: Yuna

Proofreading: Mz-Ki

Typesetting: Icedman

QC: Rock-Bird

brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.ircHighway.net

105th MATCH
THE MAN ABOVE LAW

LEADER OF TEAM D, MIYAZAWA SEIKO!

TEAM D

WAIT A BIT... THAT MEANS WE COULD HAVE A SON VS FATHER MATCH?

HYPER BATTLE

WORLD GRAND

HE'S THE FATHER OF MIYAZAWA KIICHI FROM THE NADASHINKAGE CLAN!

IT'S SURPRISING TO SEE A MAN WHO WOULD KEEP HIS SUIT AND TIE EVEN WHEN HE WENT FISHING, DRESS UP AS A PIZZA DELIVERY MAN.

TEAM D

.....

IT'S BEEN A WHILE KIICHI.

A FUNNY THING TO SAY! I'VE BEEN LOOKING FOR YOU, YOU KNOW?

AND WHAT'S WITH THAT COSTUME?

YOU SEEM TO BE DOING FINE.

BUT WELL.

ABSOLUTELY

THEN, YOU'RE GONNA TAKE PART IN THE HYPER BATTLE.

EXACTLY.

SAY, IT'S ME WHO'S THE LEADER OF TEAM D. I DEMAND YOU TO RECTIFY THAT ANNOUNCEMENT.

AND THE OTHER TEAM D MEMBERS ARE SO NICE TO ME.

WHEN THE TIME COMES, LET'S FIGHT EACH OTHER WITHOUT HOLDING BACK.

猛人注意

From Brazil the World Peso-Pesado (+100kg) Jiu-Jutsu Champion André Fernandez!!

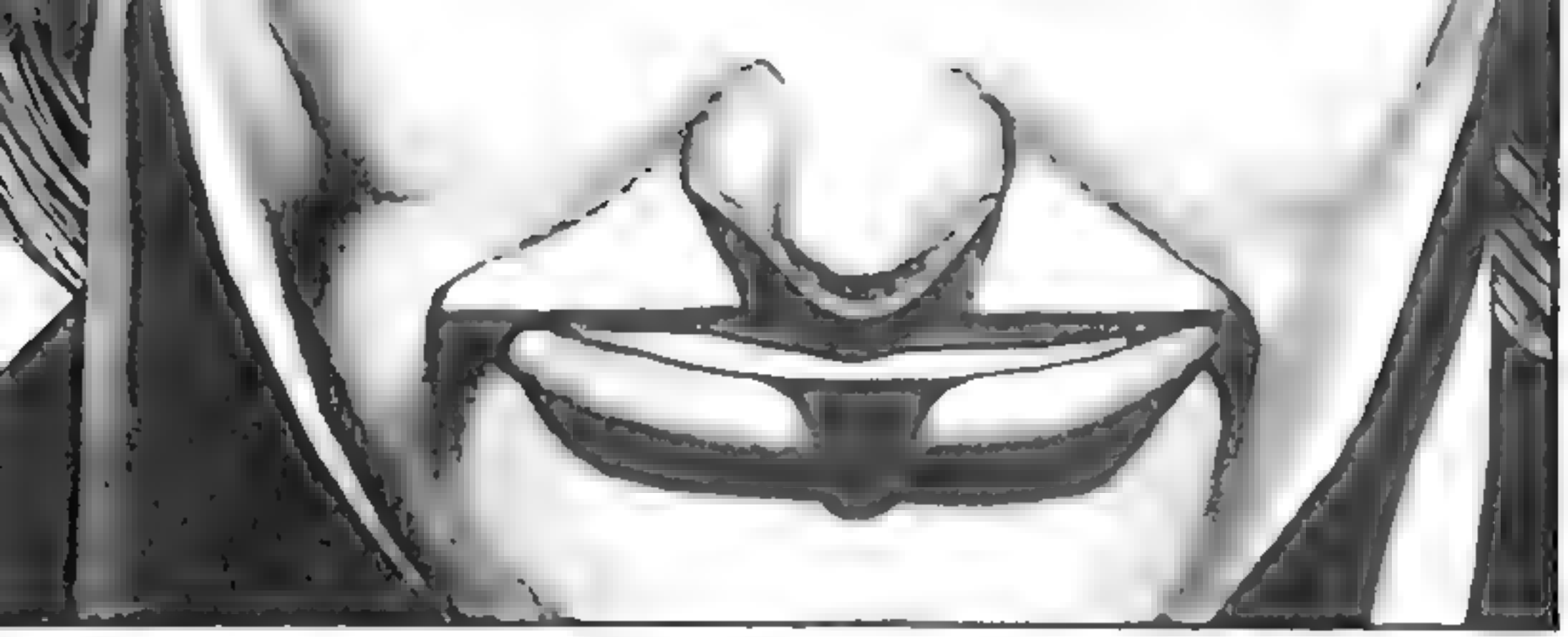
Let's introduce the other contestants Next is The Belt Collector Ted Austin from the USA!

The White Demon from Russia, the gold medalist in wrestling, Morozov Zentsoff!

The best mongol fighter of all times, Yamuchakka Sumidal Yokhtaar Ekkseteraa, called "Yam"!!

We'll be seeing several other great champions, coming from all over the world.

Rise at the top of everything the master of existence mortal or immortal whose nationality thoughts or even name are completely unknown, the Black Knight!



And the stadium chosen for the Hyper Battle to take place is

The stadium that is surrounded by scyscrappers, the Madison Square Garden!!!

!

WHO'S THAT MAN?!

I'M PARTICIPATING.

KIRYUU!

猛人注意

IS...IS THAT MAN THE FAMOUS KIRYUU?!

THERE'S A MAN I MUST CONFRONT NO MATTER WHAT.

AND OF COURSE YOU NEITHER, KIICHI.

NOT YOU, SEIKO.

TEAM D

HYPER BATTLE

WORLD GRAND PRIX

AND YOU, THERE'S NO NEED TO EVEN MENTION.

STOP HERE! YOU LACK THE EDUCATION THAT ALL MARTIAL ARTISTS SHOULD ...

THE

AHR

AHR

AHR

LOOKS LIKE I'LL HAVE TO SUB IN.

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / #s.a.s@irc.rizon.net

proudly presented you

the following contributors

Translation: Yuna

Proofreading: Mz-Ki

Typesetting: Icedman

QC: Rock-Bird

brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.ircHighway.net

106th MATCH
GDF-8

THIS IS "ACCURATE VISION", A DEVICE USED TO TEST EYE-HAND COORDINATION.

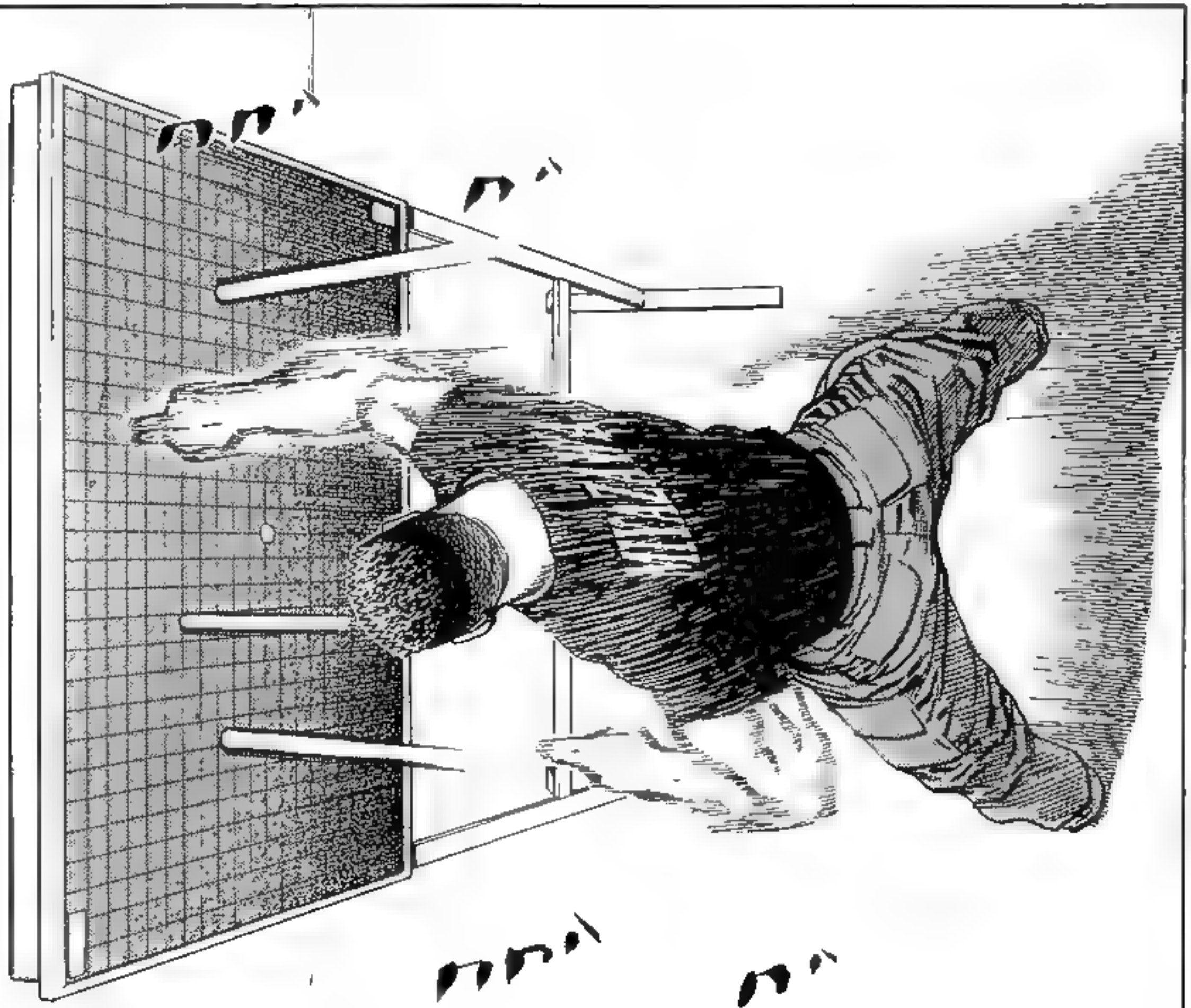
AT THE SAME TIME, THE DEVICE CAN BE USED TO TRAIN PERSPECTION -MOTORICAL COORDINATION.

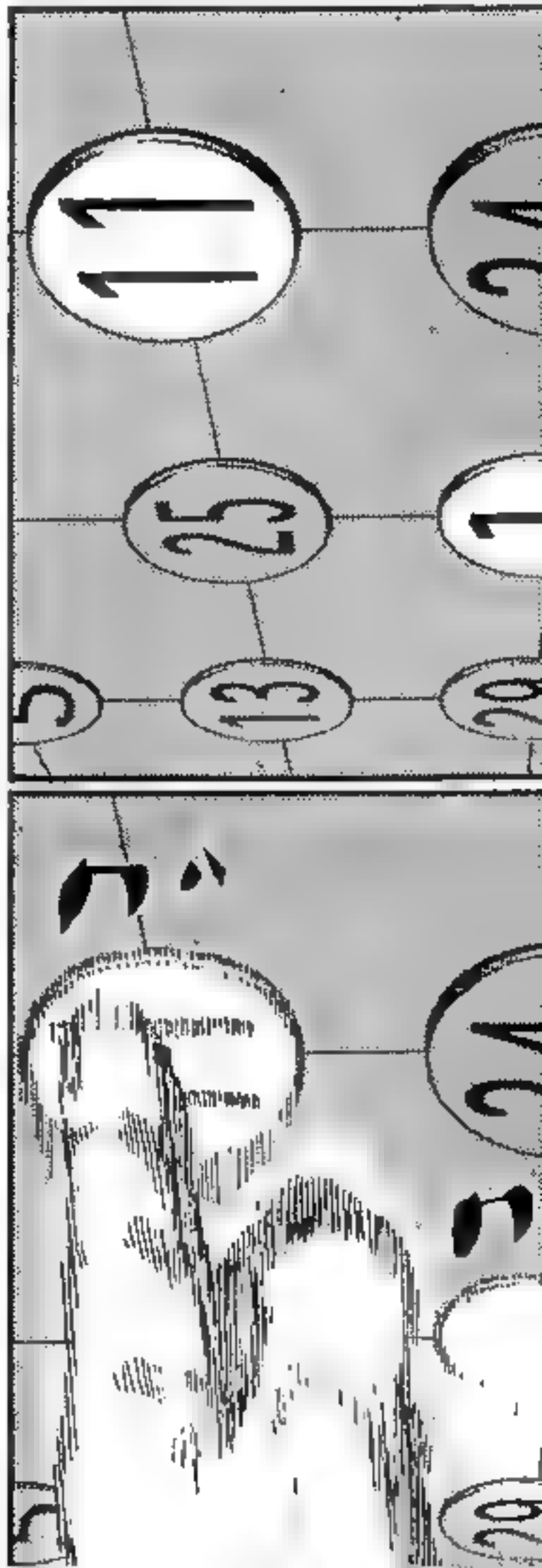
THERE ARE 624 BUTTONS IN THE SCREEN, THAT WILL LIGHT UP RANDOMLY.

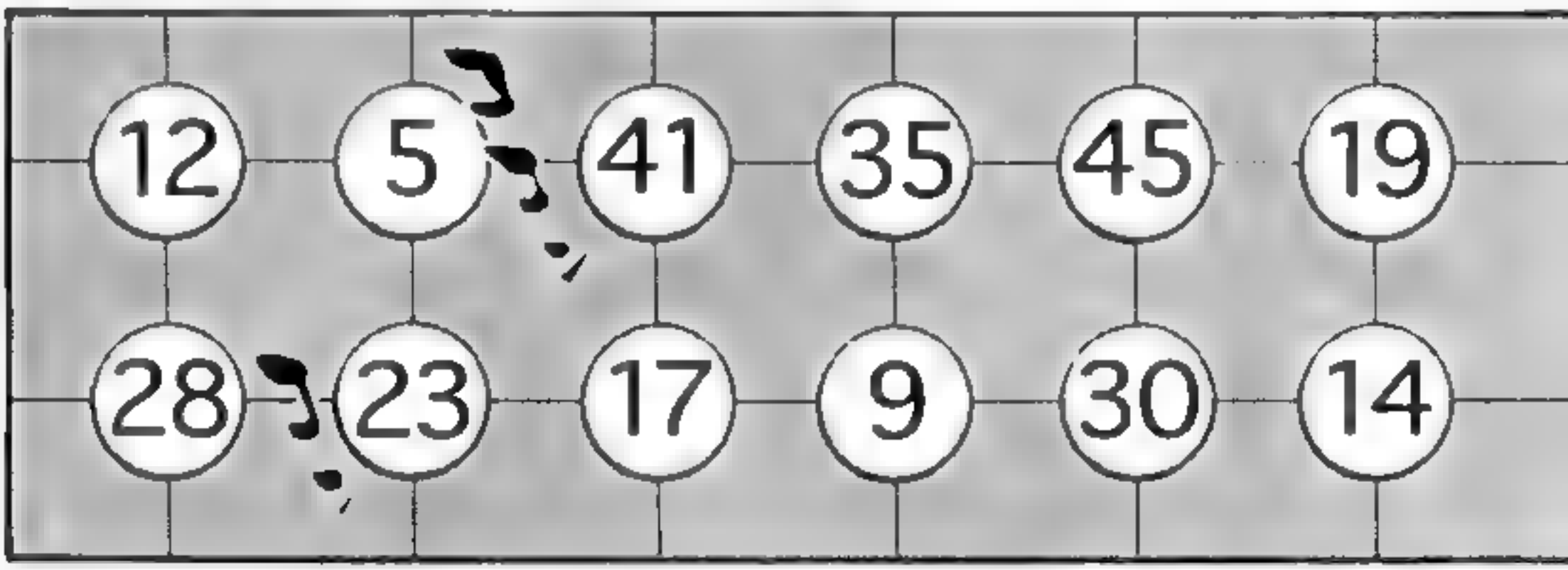
BEGIN!

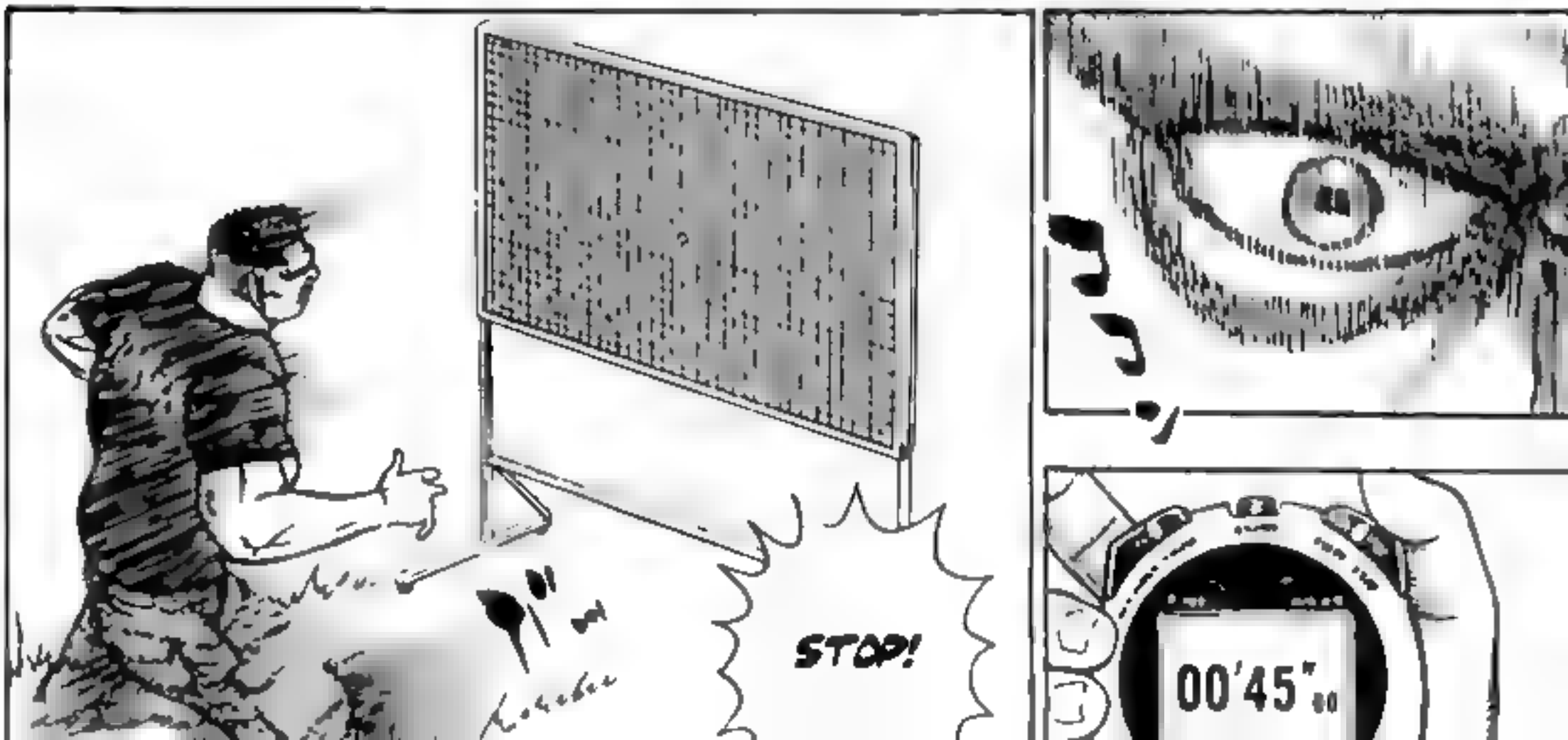
21

WE WILL MEASURE THE TIME TAKEN TO PRESS 120 OF THEM.






12
5
41
35
45
19
28
23
17
9
30
14


STOP!
00'45"00

45 SECONDS!!

MIYAZAWA

YOU'RE FLATTERING ME

INCREDIBLE... YOU BLASTED KIKUTA'S 57 SECONDS RECORD...

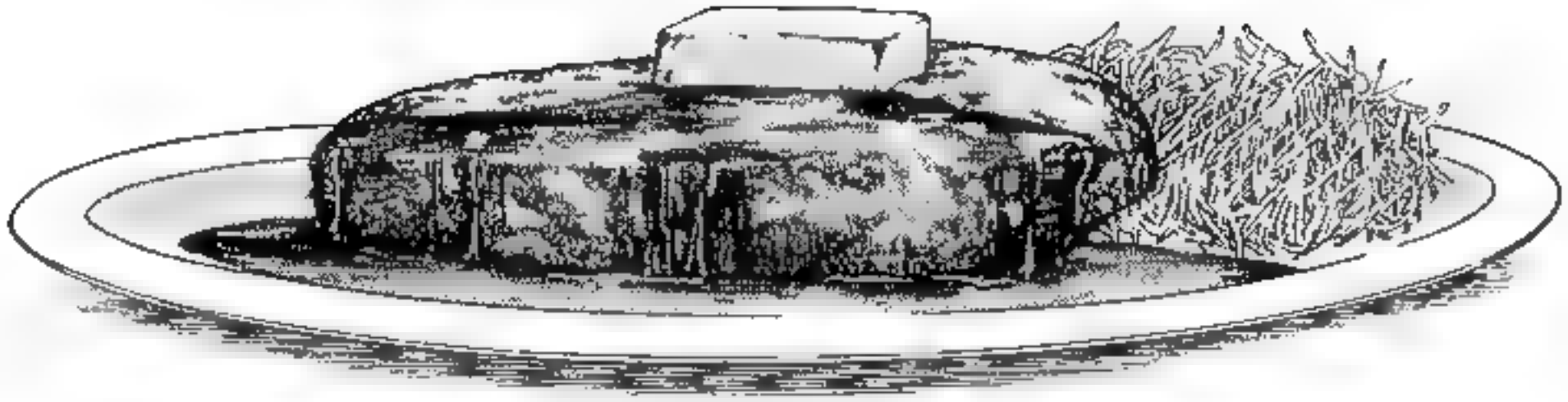
HA!

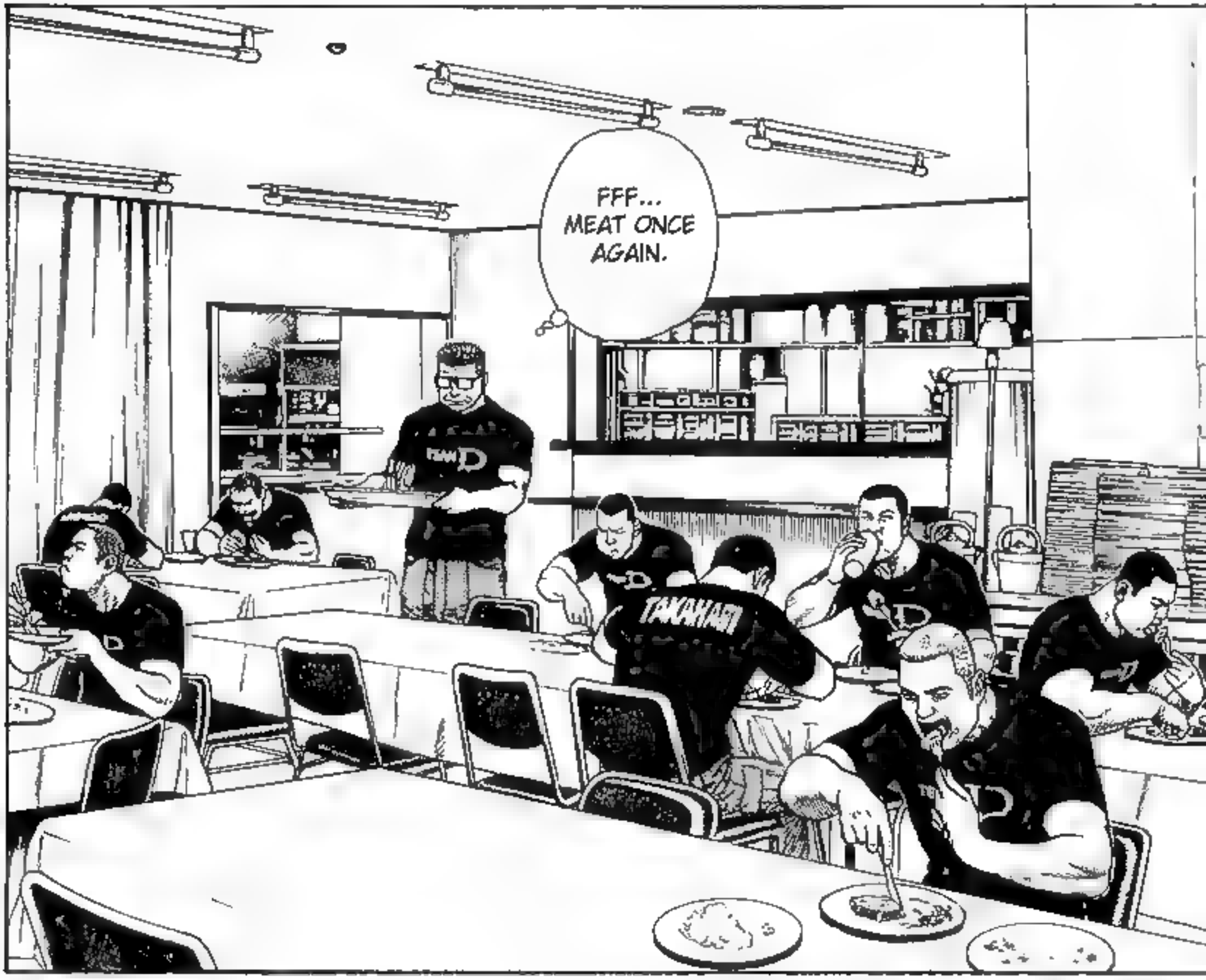
HA!

HA!

HA!
HA!
HA!
HA!

HA!
HA!
HA!
HA!
IF YOU ARE TAKING PART IN THIS YEAR'S BATTLE IT'S BECAUSE MISAKI'S INJURED.
I BEG YOU TO BE CONSCIOUS OF WHAT I'M SAYING.
I UNDER-STAND
MIYAZAWA-SAN, I'LL HAVE TO TELL YOU, NOT TO PUT SO MUCH EFFORT INTO IT.
YOU HAVE PROBABLY HEARD THE SAYING "THERE'S NO FUN IN SUN WITHOUT CLOUDS"




FFF... MEAT ONCE AGAIN.

AH! GONO-SAN.

HI!

KIKU DOESN'T HATE YOU, IT'S ONLY THAT HE TAKES HIS RESPONSIBILITY AS A LEADER VERY SERIOUSLY.

HE'S SOMEONE INCREDIBLY SERIOUS AND SINCERE, BUT HE'S NOT VERY SENSITIVE SO HE'S USUALLY MISUNDERSTOOD.

HE'S NOT A DEVIL.

LOOKS LIKE YOU'RE ALREADY FULLY INTEGRATED INTO THE TEAM.

BUT KIKUTA-SAN, THE LEADER, SEEMS TO DETEST ME.

INDEED.

HE THINKS OF HUMAN BODIES AS SCULPTURES.

THE ONE YOU SHOULD BE WARY ABOUT IS DOCTOR TACHIKAWA, THE MUSCLE MANIAC.

HE HE HE...

LOOKS LIKE THE MUSCLE TRAINING IS RAISING YOUR ABILITIES.

JUST AS I THOUGHT, YOU POSSESS AN INCREDIBLE MUSCULATURE.

NOT REALLY.

THIS SUCCESS IS THANKS TO ALL THE MEDICINE AND PROTEINS I'VE PRESCRIBED YOU.

AN EXCESS OF MEDICINE COULD BE DANGEROUS... AS FOR ME, I DON'T TAKE MEDICINE UNLESS IT'S ABSOLUTELY NECESSARY.

WHAT?!

MEDICINE IS USUALLY SYNONYM OF DRUG.

HUMAN DENTUAL COMPOSURE IS THAT OF 28 TEETH USED TO CHEW VEGETABLES, AND 4 MORE WHICH ARE USED FOR MEAT, SO, IDEALLY, THE PROPORTION BETWEEN VEGETABLES AND MEAT SHOULD BE 7 TO 1.

WHICH MEANS HUMANS SHOULD ESSENTIALLY FEED THEMSELVES WITH VEGETABLES.

I'D LIKE TO ADD THAT WE EAT TOO MUCH MEAT HERE.

THAT WAY BLOOD LOSES FLUIDITY, OPENING THE GATE TO TERRIBLE ILLNESSES.

TO BECOME STRONGER!

HERE, WE DON'T EAT TO BECOME HEALTHIER, BUT..

I DON'T CARE! I'M TELLING YOU FOLLOW MY ADVICE AND CONSUME WHAT I PRESCRIBE!

I BEG TO DIFFER. NO MATTER WHO STRONG A WARRIOR IS, HE CAN'T BEAT ILLNESS.

All living beings possess an element in their genes that restrains their growth so that they don't become gigantic That element is called GDF-8
If we destroy that element we can transform a human into a monster of muscles

IF YOU EXTRAPOLATE THESE NUMBERS TO HUMAN SCALE, A MAN COULD EASILY DO SQUATS WHILE HOLDING A 1-TON WEIGHT.

EXPERIMENTS ON MICE HAVE TRIPPLED THEIR SIZE WITHOUT NEED OF ANY EXERCISE, AND CATTLE HAVE OBTAINED A MUSCULATURE 30% LARGER.

BOTH IN WAR AND SPORTS, IT'S THOSE WHO TRUST STATE-OF-THE-ART TECHNOLOGY WHO TIRUMPH.

ENHANCING THE TREATMENT WITH STEROIDS, WE COULD HAVE A 3 YEAR-OLD KID BE AS STRONG AS A GORILLA.

SO, GIVE ME YOUR ARM.

TEAM

I'M LEAVING.

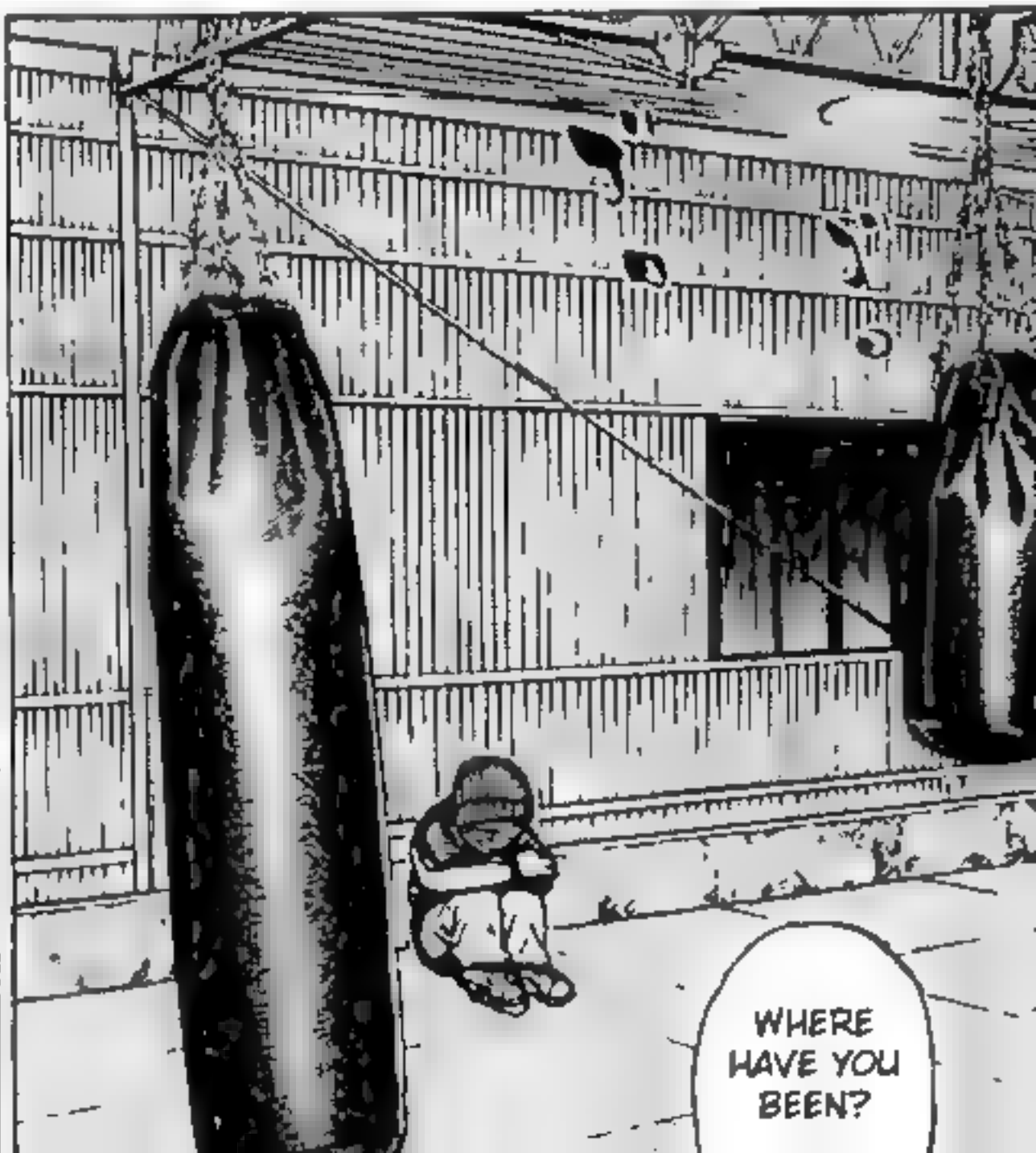
MIYAZAWA

Ahiiii!!

ARGH!!

猛人
注意

GRANDPA.


WHERE HAVE YOU BEEN?

爺
THERE'S SOMETHING I NEED TO TE... YOU

WHAT.
WHAT DID
YOU SAY?
WHAT DID
YOU SAY?!
.....

OTON HAS ONLY SIX MONTHS LEFT UNTIL HE DIES?!

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / #s.a.s@irc.rizon.net

proudly presented you

the following contributors

Translation: Yuna

Proofreading: Mz-Ki

Typesetting: Icedman

QC: Rock-Bird

brought to you by
Stand Alone Scanlation
www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.ircHighway.net

107th MATCH
SHOW YOUR FACE

HEY, DID YOU KNOW? IT SEEMS THAT MIYAZAWA-SAN SPAT OUT BLOOD AND THEN COLLAPSED!

NO WAY! YESTERDAY HE ACED AT THE TESTS!

WHAT WILL HAPPEN WITH HIS PARTICIPATION IN THE HYPER BATTLE?

NO CLUE. NOW HE'S RECOVERING IN A HIGH-PRESSURE OXYGEN CHAMBER.

KIRYUU'S AND SEIKO'S FIGHT.

KIICHI... YOU SAW IT AS WELL.

THE TECHNIQUE OF "DEATH ON FIVE YEARS".

KIRYUU USED ONE OF THE STRONGEST MOVES OF THE NADASHINKAGE.

HERE YOU GO! THIS IS YOUR BELOVED SON-O E TECHNIQUE!!

KAISHIKEN!!

IT'S TRUE THAT HE WAS HIT BY THE KAISHUKEN!

SLOWLY BUT STEADILY, IT'S BEEN DEVOURING SEIKO'S INSIDES.

KAISHUKEN ACTS SLOWLY...WITHOUT ANYONE NOTICING IT.

CAN'T IT BE HEALED?

.....

AS SOON AS I TRANSMITTED IT TO SON-O, IT WAS ERASED FROM MY MEMORY

KAISHUIKEN IS ONLY TRANSMITTED FROM MOUTH TO MOUTH

IF WE CAN KILL, THEN WE CAN REVIVE

EVERY SINGLE MOVE OF OUR SCHOOL POSSESSES LIGHT AND DARKNESS

猛人注意

FAKE

IF I MASTER KAISHUKEN, THEN I CAN SURELY HEAL IT!!

GRANDPA, I'LL HAVE YOU GET YOUR MEMORY BACK.

SON-O, WHO MASTERED THIS TECHNIQUE, IS NOT ALIVE ANYMORE ...

NO...SON-O MAY STILL BE ALIVE.

WHAT?

BROTHER SON-O COULD STILL BE ALIVE?

AS THE
BATTLE KING!

I THOUGHT SO...YOU AREN'T DEAD YET!

SON-O GOT US SEIKO.

KIRYUU!

I'M GONNA KILL YOU AGAIN!

SHOW ME YOUR FACE!

BIG BROTHER SON-O...

ARGH!!

THERE'S NO CHOICE. I'M GOING TO TAKE MIYAZAWA-SAN'S PLACE IN THE HYPER BATTLE.

TEAM D

TEAM D

BUT YOU'VE STILL NOT FULLY RECOVERED FROM YOUR INJURED KNEE, KIKUTA.

ARGH!!

WE WOULD LOSE FACE IF NONE OF US WOULD TAKE PART IN THE EVENT OUR SPONSOR ORGANIZES.

YOSHIDA

OKUSHIMA

!

CLICK

I MUST BE SURE OF IT.

BUT...

L-LEADER... THE ONE FIGHTING IN THE HYPER BATTLE, IT WILL BE ME.

TEAM

INK

EVEN IF I MUST TAKE PART IN DOCTOR TACHIKAWA'S "DEMONIC TREATMENT".

I MUST KNOW WHO THE BATTLE KING IS!

◉ヤングジャンプ・コミックス◉

TOUGH―タフ―
⑩

SUCCEED TO THE DEATH

発行日
2006年3月22日［第1刷発行］

著者
猿渡哲也
©Tetsuya Saruwatari 2006
編集
株式会社ホーム社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(5211)2651

発行人
堀内丸恵

発行所
株式会社集英社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(3230)6222(編集部)/03(3230)6191(販売部)/03(3230)6076(読者係)
Printed in Japan

印刷所
中央精版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。
購入された書店名を明記して、集英社読者係宛にお送り下さい。
送料は集英社負担でお取り替え致します。
但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、
法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com / #s.a.s@irc.irchighway.net

proudly presented you

A WORK BY SARUWATARI TETSUYA

Credits go to the Following contributers

Translation: Yume

Typesetting: Icedman

Editing: icppunk0

Proofreading: Niz-8]

QC: Rock-Bird